Kasutus- ja paigaldusjuhend
Külmiku ja sügavkülmiku kombinatsioon



Enne paigaldamist, ühendamist ja kasutuselevõttu lugege **kindlasti** läbi see kasutus- ja paigaldusjuhend. Sellega kaitsete ennast ja väldite kahjusid.

et-EE

M.-Nr. 13 030 120

Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused **5**

Jätkusuutlikkus ja keskkonnakaitse **14**
Nii säästate energiat 15

Paigaldamine **16**
Paigalduskoht 16
Nõuded õhu juurde- ja äravoolule ... 17
Külmutusseadme paigaldamine 18
Külmutusseadme joondamine 19
Jahutustsooni ukse rihtimine 19
Sahtli joondamine 20
Veeühendus 21
Ohutusjuhised puhta vee ühenduse kohta 21
Külmutusseadme ühendamine vee juurdevooluga 22
Veepaagi sisestamine 24
Veefiltri (aktiivsöefiltri) sisestamine 24
Veesüsteemi lekkekindluse kontrollimine 24
Elektriühendus 25
Seadme mõõtmed 27
Täielikult köögimööbliga ümbritsetud 30
Paigaldamine seina äärde 31

Tutvumine **32**
Ekraan 34
Jää- / veeväljastuse ekraan 35
Seadistusrežiim 36
Peorežiim 36
Puhkuserežiim 36
Jää- / veeväljastus 36
Jääkuubikumasin 36
QuickIce 37
Lukustusfunktsioon / 37
Külmutusseadme väljalülitamine 37
Sabatirežiim 37
Teave sabatirežiimi kohta 37
Uksealarmi rakendumiseni jääv ajavahemik 37
Temperatuuriaste PerfectFreshi tsoonides 37
Võrku ühendamine 37
Nuputoon / 37
Hoiatus- ja helisignaalid / 37
Ekraani heledus 38
Temperatuuriühik °C / °F 38
Messilülitus 38
Tehaseseadistused 38
Teave külmutusseadme kohta . 38
Lõhnafiltri (AirClean-süsteem) näidik 38
Veefiltri näidik 38
Puhastusrežiim 39
Ohutus 39
Külmutussahtli / Freeze&Cooli sahtli temperatuurialarm 39
Uksealarm 40
Seadme funktsioonid 40
SuperCool&AirClean 40
SuperFrost 41
Sisemuse kujundamine 41
Maksimaalne täitmiskaal 41
Uksesisese aluse / pudeliriiuli eemaldamine ja ümberpaigutamine 41
Uksesisese aluse / pudeliriiuli hoidiku reguleerimine 42
Riiulite eemaldamine või ümberpaigutamine 42
Väikese riiuli eemaldamine ja hoiulepanek 43
Pudelialuse kasutamine eraldusplaadis 43
Jahutustsooni sahtlite eemaldamine 44
Jahutustsooni sahtlite sisestamine 44
Anuma eemaldamine Freeze&Cooli sahtlist ja sisestamine 45
Anuma eemaldamine alumisest külmutussahtlist ja sisestamine . 45
Kaasasolevad tarvikud 46

Juurdeostetavad tarvikud 47

Kasutuselevõtmine **48**
Enne esmakordset kasutamist 48
Külmutusseadme ühendamine .. 48
Lõhnafiltri (AirClean System) sisestamine jahutustsooni 48
Külmutusseadme sisselülitamine 50
Võrku ühendamine 50
Võrku ühendamise eeltingimused 51
Scan & Connecti kasutamine 51
Jää- / veeväljastuse kasutuselevõtmine 52
Väljastusüksuse puhastamine.... 52
Jääkuubikumasina puhastamine 52
Jää- / veeväljastuse aktiveerimine 53
Jää- / veeväljastuse õhutustamine 53
Külmutusseadme väljalülitamine 54
Jahutustsooni või Freeze&Cooli sahtli eraldi uuesti sisselülitamine..... 54
Jahutustsooni või Freeze&Cooli sahtli eraldi väljalülitamine 54
Kui sõidate pikemaks ajaks ära .. 54

Kasutamine..... **55**
Temperatuurinäidik..... 55
Võimalikud jahutustsooni temperatuuri seadistusväärtused 55
Võimalikud külmutustsooni temperatuuri seadistusväärtused 55
Võimalikud Freeze&Cooli sahtli temperatuuri seadistusväärtused 56
Temperatuuri seadistamine külmatsoonides 56
Funktsiooni SuperCool&AirClean sisselülitamine 56
Funktsiooni SuperCool&AirClean väljalülitamine 56
Funktsiooni SuperFrost sisselülitamine 57
Funktsiooni SuperFrost väljalülitamine 57
Toiduainete säilitamine jahutustsoonis 57
Erinevad jahutusalad 57
Kas säilitada toiduaineid pakendiga või pakendita?..... 58
Toiduainete säilitamine PerfectFresh Pro tsoonis 58
Niiske sahtel 58
Kuiv sahtel 59
Toiduainete säilitamine Freeze&Cool-tsoonis 62
Õige seadistuse valimine 62
Säilitamissoovitus Freeze&Cool-tsooni jaoks..... 62
Värskete toiduainete külmutamine ja säilitamine 63
Jää- / veeväljastus 64
Lukustusfunktsiooni aktiveerimine 64
Lukustusfunktsiooni inaktiveerimine 64
Valgustuse sisselülitamine..... 64
Valgustuse väljalülitamine..... 64
Jääkuubikute võtmine 65
Purustatud jää (crushed ice) võtmine 65
Jahutatud vee võtmine 66
Isikupärastatud täitmine : veekoguse määramine 66
Isikupärastatud täitmise kasutamine 66

Seadistuste kohandamine **67**

Puhastamine ja hooldus..... **77**
Sulatamine 77
Juhised puhastusvahendi kohta 77

Sisukord

Külmutusseadme ettevalmistamine puhastamiseks 77
Salongi puhastamine 77
Tarvikute pesemine käsitsi või nõudepesumasinas 78
Pudeliriiuli lahtivõtmine 79
Eraldusplaadi eemaldamine puhastamiseks ja sisestamine..... 79
Sahtlikaane eemaldamine puhastamiseks ja sisestamine..... 79
Jääkuubikumasina puhastamine..... 80
Jää- / veeväljastuse väljastusüksuse puhastamine 80
Veefiltri (aktiivsöefiltri) vahetamine 80
Lõhnafiltri (AirClean System) regenereerimine küpsetusahjus 81
Seadme esikülje ja küljeseinte puhastamine..... 82
Uksetihendi puhastamine 82
Ventilatsiooniavade puhastamine ... 82
Pärast puhastamist 82

Probleemide kõrvaldamine **84**
Sisevalgustus 95
Müra põhjused..... 95

Klienditeenindus **97**
Kontakt tõrgete korral 97
Andmebaas EPREL 97
Garantii 97

Teave..... **98**
Vastavusdeklaratsioon..... 98
Autoriõigused ja litsentsid..... 98

See külmutusseade vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalset kahju.
Enne külmutusseadme kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. Need sisaldavad olulisi juhiseid paigaldamiseks, ohutuks kasutamiseks ja hoolduseks. Sellega kaitsete ennast ja väldite külmutusseadme kahjustamist.
Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib Miele tähelepanu sellele, et kogu külmutusseadme paigaldamist käsitlev teave ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.
Miele ei vastuta nende juhiste eiramise tõttu tekkiva kahju eest.
Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles. Andke kasutus- ja paigaldusjuhised järgmisele omanikule edasi.

Otstarbekohane kasutamine

▶ Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes paigaldustingimustes, näiteks
– väikekauplustes, büroodes ja sarnastes töökeskkondades
– taludes
– hotellide, motellide, kodumajutuste ja muude tüüpiliste elukeskkondade klientidele.
See külmutusseade ei ole ette nähtud kasutamiseks väliskeskkonnas.

▶ Kasutage külmutusseadet üksnes kodumajapidamises toiduainete jahutamiseks ja säilitamiseks ning külmutatud toiduainete säilitamiseks, värskete toiduainete külmutamiseks, jää valmistamiseks ning joogivee väljastamiseks.
Mis tahes muu kasutusotstarve on lubamatu.

▶ Külmutusseade ei sobi ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või muude meditsiiniseadmete direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate ainete ja seadmete säilitamiseks. Külmutusseadme vale kasutamine võib põhjustada säilitatava kauba kahjustumist või riknemist. Peale selle ei sobi külmutusseade kasutamiseks plahvatusohtlikes piirkondades.
Miele ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud mitteotstarbekohasest kasutamisest või valest käsitsemisest.

▶ Isikuid (sealhulgas lapsi), kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised külmutusseadet ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Need isikud tohivad külmutusseadet järelevalveta kasutada üksnes siis, kui neid on õpetatud seda ohutult kasutama ning kui nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.

Lapsed ja majapidamine

▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad külmutusseadet kasutada vaid pideva järelevalve all.

▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad külmutusseadet kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on külmutusseadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.

▶ Lapsed ei tohi külmutusseadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

▶ Jälgige lapsi, kes viibivad külmutusseadme läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel külmutusseadmega mängida.

▶ Lämbumisoht. Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või pakkematerjali endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

Tehniline ohutus

▶ Külmaaineringluse lekkekindlust on kontrollitud. Külmutusseade vastab asjakohastele ohutusnõuetele ja ELi direktiividele.



Jahutuskontuuri kahjustuse korral: eralduda võivad külmaaine ja õli ning need võivad süttida.

▶ Hoiatus: tuleoht / süttivad materjalid. Selle sümboli leiate kompressorilt ja see osutab süttivatele materjalidele. Ärge eemaldage seda kleebist.

Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasäästlik, ent tuleohtlik.
Selle keskkonnasäästliku külmaaine kasutamine põhjustab kohati töömüra suurenemist. Lisaks kompressori töömürale võib esineda voolumüra kogu külmaringluses. Need mõjud ei ole kahjuks välditavad, ent need ei mõjuta külmutusseadme tööomadusi.
Jälgige külmutusseadme transportimisel ning integreerimisel/ paigaldamisel, et ükski külmaringluse osa ei saaks kahjustada. Väljapritsiv külmaaine võib kahjustada silmi ja erituv külmaaine võib süttida. Kahjustuste korral:

- vältige lahtist tuld või tuleallikaid,
- lahutage külmutusseade vooluvõrgust,
- õhutage mõne minuti jooksul ruumi, kus külmutusseade asub,
- teavitage klienditeenindust.

▶ Mida rohkem külmaainet on külmutusseadmes, seda suurem peab olema ruum, kuhu külmutusseade paigaldatakse. Võimaliku lekke korral võib liiga väikestes ruumides moodustuda tuleohtlik gaasi ja õhu segu. Iga 8 g külmaaine kohta peab olema vähemalt 1 m^3 ruumi. Külmaaine kogus on toodud külmutusseadme sisemuses oleval tüübisildil.

▶ Kui ventilatsiooniavad on kinni kaetud või nende ees on esemed, võib jahutuskontuuris tekkida tuleohtlik gaasi ja õhu segu. Pidage ventilatsiooniavade etteantud suurustest kindlasti kinni. Ventilatsiooniavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada.

▶ Külmutusseadme tüübisildil toodud ühendusandmed (kaitse, pinge, sagedus) peavad kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele, et vältida külmutusseadme kahjustusi. Võrrelge neid enne ühendamist. Kahtluse korral pöörduge elektriku poole.

▶ Külmutusseadme elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. Selle olulise ohutusnõude järgimine on väga tähtis. Kahtluse korral laske kogu elektrisüsteem elektrikul üle kontrollida.

▶ Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles Miele seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

▶ Et hädaolukorras oleks võimalik vool kiiresti välja lülitada, peab pistikupesa asetsema seadme tagaseina piirkonnast kaugemal ja olema kergesti juurdepääsetav.

▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, lahutage külmutusseade kohe vooluvõrgust. Võtke ühendust klienditeenindusega.

▶ Kahjustunud toitejuhe tuleb asendada sama tüüpi spetsiaalse toitejuhtmega (saadaval Miele veebipoes ja Miele klienditeeninduses). Ohutuse huvides tohib vahetustöid teha ainult kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus.

▶ Harupesad või pikendusjuhtmed ei taga vajalikku ohutust (tuleoht). Ärge ühendage külmutusseadet nendega elektrivõrku.

▶ Kui niiskus satub pinge all olevatele osadele või toitejuhtmele, võib see põhjustada lühise. Ärge kasutage külmikut niiskuse või veepritsmete piirkonnas (nt garaaž, pesuköök).

▶ Seda külmutusseadet ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevas).

▶ Külmutusseadme kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega külmutusseadmel ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi võtke kasutusse kahjustunud külmutusseadet.

▶ See külmutusseade ei ole ette nähtud kasutamiseks integreeritud seadmena.

▶ Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ning veevõrgu paigaldustööde ajal peab külmutusseade olema toitevõrgust lahutatud. Külmutusseade on elektrivõrgust lahutatud vaid siis, kui:

- elektrisüsteemi kaitsmed on välja lülitatud või
- elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed on täielikult välja keeratud või
- toitejuhe on elektrivõrgust lahutatud. Pistikuga toitejuhet vooluvõrgust lahutades ärge tõmmake juhtmest, vaid pistikust.

▶ Kui paigaldus-, hooldus- või parandustööd tehakse asjatundmatult või puhta vee ühendus vigaselt, võivad tekkida tõsised ohud kasutajale, mille eest tootja ei vastuta.
Paigaldus-, hooldus- ja parandustöid, veevõrgu paigaldustöid, samuti kõiki veedosaatori parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus.

▶ Jääkuubikumasina tohib ühendada üksnes külmaveetoruga.

▶ Miele ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud puudulikust vee püsivarustusest.

▶ Garantii kaotab kehtivuse, kui külmutusseadet ei paranda kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus.

▶ Defektsete ohutusega seotud komponentide väljavahetamisel garanteerib Miele ainult Miele originaalvaruosade puhul, et need vastavad täielikult ohutusnõuetele.

▶ Erinõuete tõttu, mis on seotud näiteks temperatuuri, niiskuse, keemilise vastupidavuse, kulumiskindluse ja vibratsiooniga, on see külmutusseade varustatud erilambiga. Seda lampi tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel. See lamp ei sobi ruumi valgustamiseks. Selle tohib välja vahetada ainult kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus. Sellel külmutusseadmel on mitu valgusallikat, mille energiatõhususe klass on vähemalt G.

Nõuetekohane paigaldus

▶ Külmutusseade on raske ja võib avatud seadmeuste ja sahtlite korral ettepoole kalduda.

- Transportige või liigutage külmutusseadet vähemalt kahe inimesega.
- Pange külmutusseade üles vähemalt kahe inimesega.
- Ärge jätke külmutusseadet ülespanemise ajal mitte kunagi järelevalveta.
- Joondage külmutusseade seadistusjalgade abil, et see seisaks kindlalt ja horisontaalselt. Jälgige, et alumise tugiraami täiendav seadistusjalg toetuks põrandale.

▶ Külmutusseadme transportimisel ja paigaldamisel kandke alati kaitsekindaid.

Otstarbekohane kasutamine

▶ Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud kliimaklassis (ümbritseva temperatuuri vahemikus), mille piiridest tuleb kinni pidada. Kliimaklass on toodud külmutusseadme sisemuses oleval tüübisildil. Madalam ümbritsev temperatuur põhjustab kompressori pikemat seisuaega, nii et külmutusseade ei suuda vajalikku temperatuuri säilitada.

▶ Ventilatsiooniavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada. Laitmatu õhuvool ei ole siis enam tagatud. Energiakulu suureneb ja selle tulemusena võivad komponendid kahjustada saada.

▶ Rasva või õli sisaldavatest toiduainetest tingitud kahjustusoht. Kui hoiate külmutusseadmes või seadme ukse sees rasva või õli sisaldavaid toiduaineid, siis jälgige, et õli või rasva väljavalgumisel ei puutuks see kokku külmutusseadme plastosadega. Plast võib mureneda ja katki minna või praguneda.

▶ Tuleohtlikest gaasisegudest tingitud tule- ja plahvatusoht. Külmutusseadmes ei tohi hoida plahvatusohtlikke aineid ja tooteid, mis sisaldavad tuleohtlikke gaase (nt aerosoolpihusteid). Tuleohtlikud gaasisegud võivad elektrikomponentide tõttu süttida. Vastavad pihustipudelid on tuvastatavad pealetrükitud koostisosade või leegisümboli järgi. Erituvad gaasid võivad elektrikomponentide tõttu süttida.

▶ Plahvatusoht. Ärge kasutage külmutusseadmes elektriseadmeid (nt pehme jäätise valmistamiseks). Seeläbi võivad tekkida sädemed.

▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Ärge hoidke külmutustsoonis purke ja pudeleid süsihappegaasi sisaldavate jookide või vedelikega, mis võivad külmuda. Purgid ja pudelid võivad lõhkeda.

▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Võtke kiireks jahutamiseks külmutustsooni asetatud pudelid hiljemalt tunni aja pärast välja. Pudelid võivad lõhkeda.

▶ Vigastusoht. Ärge puudutage külmutatud toiduaineid ja metallosi märgade kätega. Käed võivad kinni külmuda.

▶ Vigastusoht. Ärge mitte kunagi pange jääkuubikuid ja pulgajäätist, eelkõige mahlajääd, vahetult pärast külmutustsoonist väljavõtmist suhu. Külmutatud toiduaine väga madala temperatuuri tõttu võivad huuled või keel kinni külmuda.

▶ Sulama hakanud või üles sulanud toiduaineid ärge uuesti külmutage. Kasutage need võimalikult kiiresti ära, kuna toiduainete toitevääртus langeb ja need võivad rikneda. Sulanud toiduaineid saate uuesti külmutada keedetuna või praetuna.

▶ Kõlblikkusaja ületanud toiduainete söömisel valitseb toidumürgituse oht.
Säilitusaeg sõltub paljudest asjaoludest, nt toiduainete värskusaste, kvaliteet ja säilitustemperatuur. Jälgige säilivuskuupäeva ja toiduaine tootja säilitusjuhiseid!

▶ Maksimaalset külmutusvõimsust ei tohi ületada, et toiduained külmuksid võimalikult kiiresti läbi. Maksimaalse külmutusvõimsuse 24 tunni jooksul leiate tüübisildilt “Külmutusvõimsus ... kg / 24 h”.

Roostevabast terasest seadmete puhul pidage silmas järgmist.

▶ Liimained kahjustavad roostevaba terase pinnatöötlust ja see kaotab määrdumise eest kaitsva toime. Ärge kleepige roostevabast terasest pinnale märkmepabereid, läbipaistvat kleeplinti, katvat kleeplinti ega muid liimaineid.

▶ Pind on kriimustustundlik. Isegi magnetid võivad põhjustada kriimustusi.

Tarvikud ja varuosad

▶ Miele ei vastuta tarvikute kasutamise eest, mis ei ole Miele originaaltarvikud. Miele ei vastuta garantiist, tootmisgarantiist ja / või tootevastutusest tulenevate nõuete eest, kui kahju või puudused on tingitud tarvikute kasutamisest või paigaldamisest, mida Miele ei ole tarninud ega heaks kiitnud.

▶ Miele originaalvaruosi saab tellida vähemalt 10 aastat ja kuni 15 aastat pärast teie külmutusseadme sarja tootmise lõppu.

Puhastamine ja hooldus

▶ Loputage jääkuubikumasinat ja seega ka vee juurdevoolu, visates ära esimesed kolm valmistatud jääkuubikute kogust. See peab toimuma:

- enne esimest kasutuselevõttu
- kui jääkuubikumasin on olnud pikemat aega (üle 5 päeva) välja lülitatud
- püsikasutuses regulaarselt (vähemalt kord kuus), et eemaldada jääjääke (nii väldite vee juurdevoolu ummistumist)
- enne jääkuubikumasina pikemaajalist väljalülitamist

▶ Hoiatus. Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi ega muid abivahendeid, mida tootja ei ole soovitanud.

▶ Uksetihendit ei tohi töödelda õli ega määrdega.
See muudab tihendi aja jooksul poorseks.

▶ Aurupuhasti aur võib sattuda voolu juhtivatele osadele ja põhjustada lühise. Ärge kunagi kasutage külmutusseadme puhastamiseks ja sulatamiseks aurupuhastit.

▶ Terava otsa või servaga esemed kahjustavad külmaseadet ja rikuvad seda. Seepärast ärge kasutage terava otsa või servaga esemeid

- härmatise- ja jääkihi eemaldamiseks;
- kinni külmunud jäätisekarpide ja toiduainete kättesaamiseks.

▶ Ärge kunagi asetage sulatamiseks külmutusseadmesse elektrilisi kütteseadmeid ega küünlaid. See kahjustab plasti.

▶ Ärge kasutage sulatus- ega jäätõrjevahendeid. Sulatus- ja jäätõrjevahendid võivad tekitada plahvatusohtlikke gaase, sisaldada plasti kahjustavaid aineid või kahjustada tervist.

Transport

▶ Transportige külmutusseadet alati püstises asendis ja transpordipakendis, et ei tekiks kahjustusi.

▶ Vigastus- ja kahjustusoht. Kasutage külmutusseadme transportimisel teise isiku abi, sest külmutusseade on raske.

Vana seadme käitlemine

▶ Mängivad lapsed võivad end külmutusseadmesse lukustada ja seal lämbuda.

- Demonteerige seadme uks(ed).
- Võtke sahtlid välja.
- Jätke riiulid seadmesse, et lapsed ei saaks hõlpsalt sisse ronida.
- Vajaduse korral lõhkuge vana külmutusseadme ukselukk. Sellega väldite olukorda, kus mängivad lapsed panevad end luku taha ja satuvad eluohtlikku olukorda.

▶ Elektrilöögi oht!

- Lõigake toitepistik toitejuhtmelt ära.
- Lõigake vanalt seadmelt toitejuhe ära.

Kõrvaldage toitepistik ja toitejuhe vanast seadmest eraldi.

▶ Tagage käitlemise ajal ja järel, et külmutusseadet ei pandaks bensiini ega muude süttivate gaaside ja vedelike lähedusse.

▶ Tuleoht eralduva õli või külmaaine tõttu.
Kasutatav külmaaine ja õli on tuleohtlikud. Eralduv külmaaine või õli võivad piisavalt kõrge kontsentratsiooni ja välise soojusallikaga kokkupuute korral süttida.
Veenduge kõrvaldamise ajal, et jahutuskontuur ei saaks kahjustada. Nii väldite külmaaine (andmed tüübisildil) ja õli kontrollimatut eraldumist.

▶ Väljapritsiv külmaaine võib kahjustada silmi! Külmaringluse detaile ei tohi kahjustada, näiteks:

- aurusti külmaaine kanaleid teravate esemetega torkides,
- torusid katki murdes,
- pealiskihte maha kraapides.

Sümbol kompressoril (sõltub mudelist)

See märkus on oluline vaid taaskasutuse jaoks. Tavakasutuses ohtu ei ole.



▶ Kompressoris olev õli võib olla allaneelamisel ja hingamisteedesse sattumisel surmav.

Pakendi suunamine jäätmekäitlusesse

Pakend on ette nähtud käitlemiseks ja kaitseb seadet transpordikahjustuste eest.

Pakendi tagastamine materjaliringlusse säästab toorainet. Kasutage väärtuslike materjalide liigiti kogumise punkte ja tagastusvõimalusi. Transpordipakendid võtab tagasi Miele edasimüüja.

Vana seadme utiliseerimine

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Samuti sisaldavad need teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Jälgige, et teie külmutusseadet ei kahjustataks enne nõuetekohast keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusesse suunamist.
Nii on tagatud, et külmaringluses sisalduv külmutusaine ja kompressoris asuv õli ei saa keskkonda eralduda.

Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete tasuta äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlikke kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või Miele juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seaduse järgi teie. Seaduse järgi olete kohustatud eemaldama patareid ja akud, mis ei ole seadmesse püsivalt integreeritud, samuti lambid, mida saab ilma lõhkumata eemaldada, ilma neid lõhkumata. Viige need sobivasse kogumiskohta, kus need saab tasuta ära anda. Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitstud.

Nii säästate energiat ...

Paigalduskoht

Kõrgematel ümbritsevatel temperatuuridel peab külmutusseade sagedamini jahutama ja tarbib seetõttu rohkem energiat. Seepärast:

- Paigaldage külmutusseade hea õhutusega ruumi.
- Ärge paigaldage külmutusseadet soojusallika (küttekeha, pliit) kõrvale.
- Kaitske külmutusseadet otsese päikesekiirguse eest.
- Tagage ideaalne ümbritsev temperatuur, st umbes 20 °C.
- Hoidke õhutusavad vabana ja puhastage neid regulaarselt tolmust.

Temperatuuri reguleerimine

Mida külmem on seadistatud temperatuur, seda suurem on energiakulu. Soovitatavad on järgmised seadistused:

- Jahutustsoon 4 °C
- PerfectFresh Pro tsoon umbes 0 °C
- Külmutustsoon –18 °C

Kasutamine

Sisenenud soojuse ja õhuringluse takistamise tõttu suureneb energiakulu. Seepärast kehtib järgmine.

- Avage seadme uks/uksed vaid nii lühikeseks ajaks kui vaja. Orienteerumisel on abiks toiduainete korrektne sorteerimine.
- Sulgege seadme uks/uksed pärast avamist täielikult.
- Enne soojade toitude ja jookide külmutusseadmesse panemist laske neil maha jahtuda.
- Hoiustage toiduaineid hästi pakendatult või kinnikaetult.
- Ärge pange lahtreid liiga täis, sest see takistab õhu ringlemist.
- Asetage sügavkülmutatud toiduained sulamiseks jahutustsooni.
- Järgige sahtlite ja aluste paigutusel tarneaegset paigutust.
- Hoidke seadme tagakülje ja seina vahel 30 mm vahekaugust.

Paigalduskoht

⚠ Tule- ja kahjustusoht soojust eritavate seadmete tõttu.
Soojust eritavad seadmed võivad süttida ja külmutusseadme põlema panna.
Toitejuhe ei tohi soojusallikatega kokkupuutesse sattuda.
Ärge asetage külmutusseadme peale soojust eritavaid seadmeid, nagu miniküpsetusahjusid, topelt-pliidiplaate või röstereid.

⚠ Lahtised leegid põhjustavad tulekahju ja kahjustuste ohtu.
Lahtised leegid võivad külmutusseadme süüdata.
Hoidke lahtiseid leeke, nt küünalt külmutusseadmest kaugemal.

⚠ Asjatundmatu paigaldus võib põhjustada tule- ja kahjustusohtu.
Kui toitepistik ja toitejuhtmed puutuvad vastu külmutusseadme tagakülge, võivad need vibratsiooni tõttu kahjustada saada ja lühise põhjustada.
Toitepistik või toitejuhtmed ei tohi külmutusseadet puudutada.
Toitejuhtmed ei tohi olla kinni kiilutud ega kahjustatud.
Ärge ühendage külmutusseadme tagakülje piirkonda muid seadmeid.
Ärge paigutage ega kasutage tagaseina piirkonnas harupistikuid, elektrijagajaid ega muid elektroonikaseadmeid (nt halogeenitrafod).

Sobiv on kuiv ja hästi õhutatav ruum.

Paigalduskoha põrand peab olema horisontaalne ja tasane ning sellel peab olema sama kõrgus kui ümbritseval põrandal.

⚠ Kahjustuste oht suure õhuniiskuse tõttu.
Suure õhuniiskuse korral võib kondensaat langeda külmutusseadme välispindadele.
Kondensaat võib seadme välisseintel korrosiooni põhjustada.
Paigaldage külmutusseade piisava õhutusega kuiva ja / või kliimaseadmega ning piisavalt ventileeritavasse ruumi.
Kontrollige pärast paigaldust/ülesseadmist, et seadme uks/uksed sulguks/sulguksid korralikult ja et külmutusseade oleks paigaldatud / üles seatud kirjeldatud viisil. Näidatud õhutusavadest peab kinni pidama.

Arvestage paigalduskoha valikul, et külmutusseadme energiatarve suureneb, kui külmutusseade paigaldatakse küttekeha, pliidi või mõne muu soojusallika vahetusse lähedusse. Vältige otsest päikesekiirgust. Kõrgem ümbritsev temperatuur suurendab energiakulu, sest kompressor töötab kauem.

Kliimaklass

Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud ümbritseva temperatuuri vahemikus (kliimaklassis), mille piiridest tuleb kinni pidada. Teie külmutusseadme suhtes kohaldatav kliimaklass on esitatud sisemuses oleval tüübisildil.

Kompressor töötab madala ümbritseva temperatuuri korral harvem. See võib põhjustada külmutusseadmes kõrgemat temperatuuri ja sellega kaasuvaid kahjusid.

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	10 kuni 32 °C
N	16 kuni 32 °C
ST	16 kuni 38 °C
T	16 kuni 43 °C
SN-ST	10 kuni 38 °C
SN-T	10 kuni 43 °C

Nõuded õhu juurde- ja äravoolule

⚠ Ebapiisav ventilatsioon võib põhjustada tule- ja kahjustusohtu.

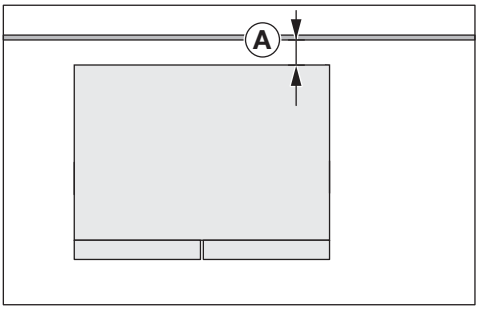
Kui külmutusseade ei ole piisavalt ventileeritud, käivitub kompressor sagedamini ja töötab pikema aja vältel. See suurendab energiakulu ja tõstab kompressori töötemperatuuri. Tagajärjeks võivad olla külmutusseadme kahjustused.

Jälgige, et külmutusseadme juures oleks tagatud piisav õhu juurde- ja äravool.

Pidage ventilatsiooniavade etteantud suurustest kindlasti kinni.

Ventilatsiooniavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada.

Puhastage ventilatsioonipiirkondi regulaarselt tolmust ja mustusest.



Energiakulu määrati seadme tagakülje ja seina vahelise kauguse Ⓐ = 30 mm puhul. Kui kaugus seinast on väiksem kui 30 mm, säilib külmutusseadme funktsionaalsus, kuid energiakulu suureneb veidi. Kõrge ümbritseva temperatuuri korral võib tekkida ka kondensvesi.

Külmutusseadme tagaküljel õhk soojeneb. Seepärast peab olema tagatud laitmatu õhu juhtimine (vt jaotist “Seadme mõõtmed”)

Külmutusseadme paigaldamine

⚠ Külmutusseadme ümberkukkumine võib põhjustada vigastus- ja kahjustusohtu.
Kui külmutusseadet paigaldatakse üksinda, on suurem vigastus- ja kahjustusoht.
Külmutusseadme paigaldamiseks on vaja kindlasti teise isiku abi.

⚠ Seadme ukse kahjustusoht põrkumise tõttu.
Seadme uks võib vastu ruumiseina põrgata ja seetõttu kahjustada saada.
Kaitske seadme uksi kokkupõrgete eest, nt kasutage ruumiseinal vildist stoppereid.

⚠ Põranda kahjustamise oht.
Külmutusseadme liigutamine võib põhjustada põrandal kahjustusi.
Liigutage külmutusseadet õrnadel pindadel ettevaatlikult.

Paigalduse lihtsustamiseks asuvad külmutusseadme tagaküljel üleval transpordikäepidemed ja all transpordirullikud (olenevalt mudelist).

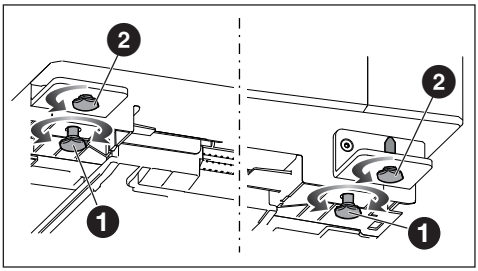
Paigaldage külmutusseadet vaid tühjana.

- Ühendage külmutusseade veevarustusega, nagu on kirjeldatud peatükis “Puhta vee ühendus”.
- Ühendage külmutusseade vooluvõrku, nagu on kirjeldatud peatükis “Elektriühendus”.

- Viige külmutusseade ettevaatlikult selle jaoks ette nähtud paigalduskohta.
- Asetage külmutusseade seadme tagaküljega seina äärde, võttes arvesse vajalikku vahemaad.

Külmutusseadme joondamine

⚠ Külmutusseadme ümberminekust põhjustatud kahjustus- ja vigastusoht.
Kui täiendavad seadistusjalad ❷ ei ole korralikult vastu põrandat, võib külmutusseade ümber minna.
Toetage külmutusseadet täiendavalt esiosas, nagu on kirjeldatud allpool.



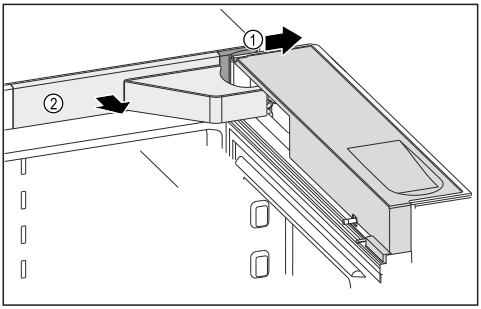
- Joondage külmutusseade vesiloodi ja kaasasoleva mutrivõtme abil ning toetage külmutusseadet täiendavalt esiosas.

- Reguleerige seadistusjalad ❶ nii, et külmutusseade seisaks kindlalt ja horisontaalselt.
- Keerake täiendavad seadistusjalad ❷ nii palju välja, et seadistusjalad oleks vastu põrandat. Siis keerake seadistusjalgu veel neljandiku pöörde võrra välja.

Jahutustsooni ukse rihtimine

Seadme uksed / sahtlid on tehases õigesti seadistatud.
Kui uksepilu või külmikuosa ja sügavkülmiku vaheline kaugus näib olevat ebaühtlane, võite ise uuesti joondada.

Rihtige jahutustsooni uks ülemise hinge kronsteini juures paika, nagu allpool kirjeldatud.

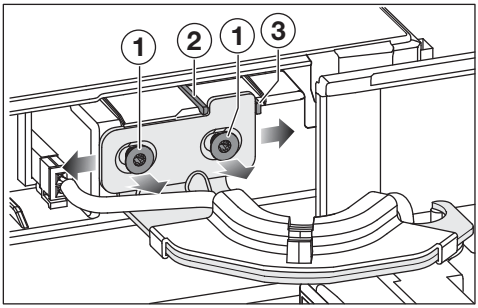


- Avage seadme uks.
- Eemaldage kate ①.

Kate ② on kaabli abil külmutusseadmega ühendatud.

- Tõmmake kate ② ettevaatlikult ettepoole ära ja asetage seadme peale.

⚠ Vigastusoht välja kukkuva seadme ukse tõttu.
Kui eemaldate ukse šarniiri kruvid täielikult, võib seadme uks välja kukkuda.
Keerake kruvid ainult lahti, ilma neid täielikult eemaldamata. Hoidke seejuures seadme ust kindlalt kinni.



- Keerake kruvid ① lahti.

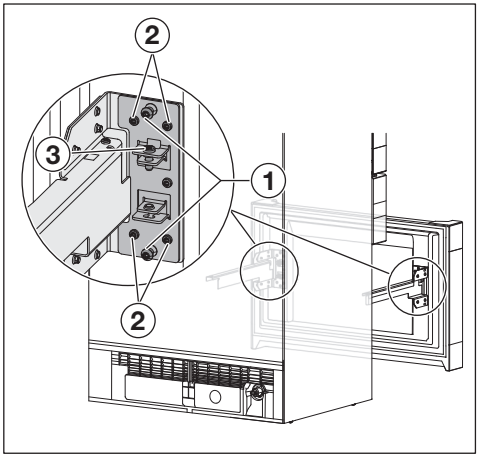
Sõltuvalt sellest, millises suunas te seadme ust liigutada soovite, tuleb eemaldada vastav lukustusnupp.

- Eemaldage lukustusnupp ②, kui soovite seadme ust vasakule liigutada.
- Eemaldage lukustusnupp ③, kui soovite seadme ust paremale liigutada.
- Nihutage seadme ust, kuni see on soovitud asendis.
- Keerake kruvid ① kinni.
- Pange katted peale.

Sahtli joondamine

Seadme uksed / sahtlid on tehases õigesti seadistatud.
Kui uksepilu või külmikuosa ja sügavkülmiku vaheline kaugus näib olevat ebaühtlane, võite ise uuesti joondada.

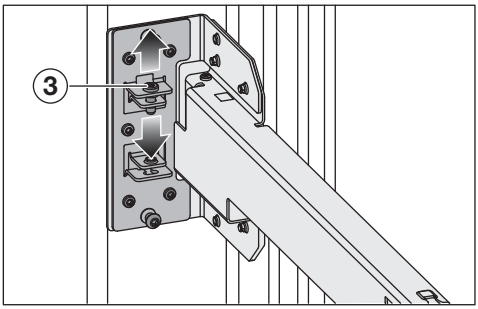
Joondage sahtel mõlema kinnitusnurgiku juures, nagu allpool kirjeldatud.



- Tõmmake sahtel lõpuni välja.
- Võtke sahtlist anum välja.

Sahtli horisontaalne joondamine
Tehke toimingud üksteise järel mõlema kinnitusnurgiku puhul.

- Eemaldage kruvid ① (olenevalt mudelist kuni 4 kruvi sahtli kohta). Kruve ei ole enam vaja.
- Keerake kruvid ② lahti.
- Olenevalt sahtli soovitud asendist nihutage sahtlit vasakule või paremale.



Sahtli vertikaalne joondamine

Tehke toimingud parema **või** vasaku kinnitusnurgiku puhul.

- Olenevalt sahtli soovitud asendist keerake kruvi ③ lahti või keerake kruvi ③ kinni.
- Nihutage seadme ust, kuni soovitud asend on saavutatud.
- Kui sahtli soovitud asend on saavutatud, keerake kruvid ② kinni.

Veeühendus

Ohutusjuhised puhta vee ühenduse kohta

⚠ Puhta vee ühenduse oskamatust ühendamisest põhjustatud vigastus- ja kahjustusoht.

Puhta vee ühenduse oskamatu ühendamine võib vigastada isikuid ja / või põhjustada materiaalset kahju.

Puhta vee ühenduse võivad luua vaid kvalifitseeritud spetsialistid.

⚠ Enne külmutusseadme veetorustikuga ühendamist lahutage külmutusseade vooluvõrgust.

Enne külmutusseadme ühendamist veetorustikuga sulgege veevarustus.

⚠ Saastunud veest põhjustatud oht tervisele ja kahjustuste oht.

Sissevoolava vee kvaliteet peab vastama selle riigi joogivee nõuetele, kus külmutusseadet kasutatakse.

Ühendage külmutusseade joogiveega.

Külmutusseade vastab standardite IEC 61770 ja EN 61770 nõuetele.

Veevarustusega ühendamisel peab järgima vastavas riigis kehtivaid eeskirju. Samuti peavad kõik seadmed ja paigaldised, mida kasutatakse vee juhtimiseks külmutusseadmeni, vastama riigis kehtivatele eeskirjadele.

Laitmatu toimimise (vooluhulk, jääkuubikute suurus, müratase) jaoks peab veeühenduse surve olema vahemikus 150 kPa kuni 620 kPa (1,5 bar kuni 6,2 bar).

Kui veeühenduse surve on suurem kui 620 kPa (6,2 bar), tuleb paigaldada surevereduktor.

Külmutusseadme veeühenduse toru ja sisendi magnetventiil sobivad kuni 1 000 kPa (10 bar) veeühenduse survele.

Ühendage voolik otse veetoruga. Vältige vee juurdevoolu, mille puhul vesi seisab.
Vee juurdevoolus seisev vesi võib halvendada vee ja jääkuubikute maitset. Jääkuubikute laitmatu kvaliteedi saavutate värske veega.

Külmutusseadme ühendamine vee juurdevooluga

Kasutage ainult kaasasolevat roostevabast terasest voolikut. Roostevabast terasest voolikut ei tohi lühendada, pikendada ega mõne teise vooliku asendada.

Asendage defektne roostevabast terasest voolik ainult Miele originaalvaruosaga. Toiduainetega kasutamiseks sobiv roostevabast terasest voolik on saadaval Miele veebipoes, Miele klienditeeninduses või Miele edasimüüja juures.

Roostevabast terasest vooliku ja puhta vee ühenduse vahel peab olema sulgekraan, et vee juurdevoolu saaks vajaduse korral katkestada.

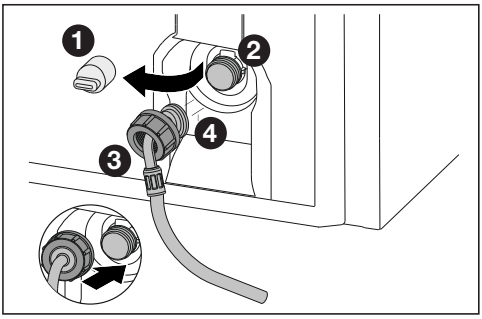
Jälgige, et sulgekraan jääks ka pärast külmutusseadme integreerimist juurdepääsetavaks.

Jälgige, et keermekinnitused oleksid tugevad ja tihedad.

⚠ Roostevabast terasest vooliku kahjustuste oht.
Vee juurdevool sulgekraanist jääkuubikumasinasse on katkenud.
Ärge murdke ega kahjustage roostevabast terasest voolikut.

Vee juurdevoolu külge ühendamiseks on vajalik meetermõõdustiku R3/4 ühenduskeermega sulgekraan.

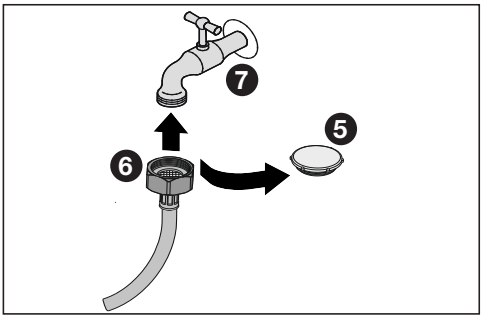
Magnetventiil ② paikneb all külmutusseadme tagaküljel. Magnetventiilil on samuti meetermõõdustiku R3/4 ühenduskeere.



- Võtke kate ❶ magnetventiililt ❷ ära.
- Lükake mutter ❸ üle nurga all oleva voolikuotsa ❹ kuni lõpuni ja hoidke mutrit ❸ kinni.

⚠ Magnetventiili kahjustamise oht.
Magnetventiili keermekäigud võivad puruneda.
Pange mutter ettevaatlikult paika ja keerake mutter otse keerme peale.

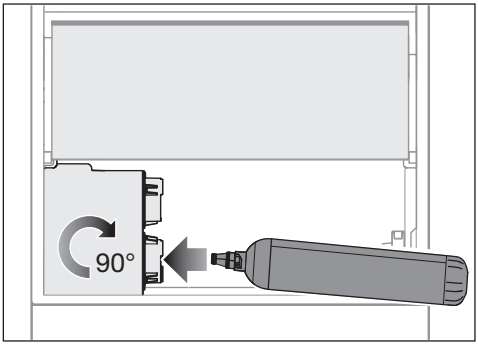
- Pange mutter ❸ ettevaatlikult magnetventiili ❷ peale ja hoidke mutrit kinni.
- Keerake mutter ❸ käega otse keerme peale, kuni mutter ❸ on tugevalt kinni.



- Eemaldage roostevabast terasest voolikul olev sulgurkork ❺.
- Kinnitage nüüd roostevabast terasest voolik mutri ❻ abil sulgekraanile ❼.
- Keerake mutter ❻ seejärel päripäeva kinni.
- Avage aeglaselt sulgekraan ❼ ja kontrollige kogu veesüsteemi lekkekindlust.

Veepaagi sisestamine

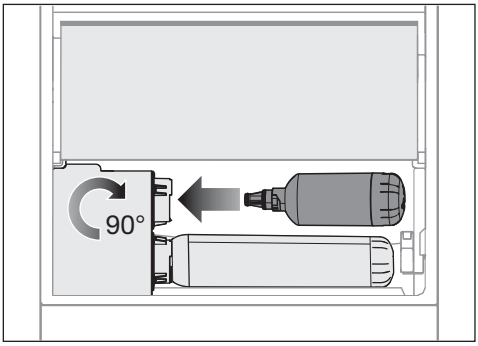
Veepaak asetatakse jahutustsooni vasaku sahtli taha.



- Võtke jahutustsooni vasak sahtel välja.
- Eemaldage veepaagilt kaitsekork ja visake see ära.
- Sisestage veepaak ja pöörake veepaaki umbes 90° paremale kuni piirajani.
- Pange sahtel tagasi sisse.

Veefiltri (aktiivsöefiltri) sisestamine

Veefilter asetatakse jahutustsooni vasaku sahtli taha.



- Võtke jahutustsooni vasak sahtel välja.
- Eemaldage veefiltrilt punane kaitsekork ja visake see ära.
- Sisestage veefilter ja pöörake veefiltrit umbes 90° paremale kuni piirajani.

⚠ Väljavoolavast veest põhjustatud kahjustuste oht.
Kui veefilter ei ole õigesti sisestatud, on oht, et vesi voolab külmutusseadmesse PerfectFreshi sahtli alla.
Jälgige uue veefiltri paigaldamisel, et keeraksite veefiltri sisse kuni piirajani.

- Pange sahtel tagasi sisse.

Kui olete paigaldanud veefiltri, visake esimesed 3 liitrit vett, mis pärast veefiltri paigaldamist veedosaatorist välja lastakse, minema.
Veefilter on nüüd kasutusvalmis.

Aktiveerige seadistusrežiimis meeldetuletusfunktsioon, et teile tuletataks 6 kuu möödudes meelde filtri vahetamist.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit ⬭.
- Puudutage sümbolit ⬭.

Kui veefiltri filtri näidik on aktiveeritud, põleb sümbol ⬭ oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Veesüsteemi lekkekindluse kontrollimine

Enne külmutusseadme paigaldamist ja joondamist soovitud kohta kontrollige kogu veesüsteemi lekkekindlust.

- Avage aeglaselt veekraan.
- Kontrollige, kas vee juurdevool, voolikud ja ühendused on tihedad ja vett välja ei voola.

Kui veesüsteem on tihe, võite külmutusseadme täielikult üles seada.

Elektriühendus

Külmutusseadet tohib ühendada vaid kaasasoleva toitejuhtme abil kaitsemaandusega seinakontakti.

Paigaldage külmutusseade nii, et pistikupesa oleks vabalt ligipääsetav. Kui pistikupesa ei ole vabalt ligipääsetav, veenduge, et iga pooluse jaoks oleks olemas lahklüliti.

⚠ Ülekuumenemisest tingitud tuleoht.
Külmutusseadme kasutamine harupesade või pikendusjuhtmetega võib põhjustada juhtme ülekoormust.
Ohutuse huvides ärge kasutage harupesi ega pikendusjuhtmeid.

Elektrivõrk peab vastama standardile VDE 0100.

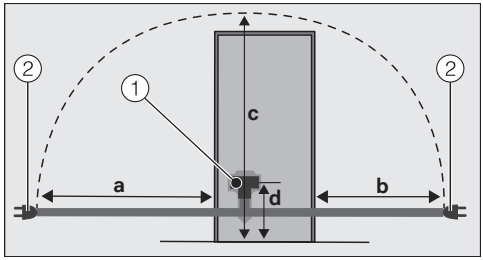
Ohutuse huvides soovitame kasutada maja elektrisüsteemis külmutusseadme elektriühenduse loomiseks ⎓ tüüpi rikkevoolukaitselülitit (RCD).

Kahjustunud toitejuhet tohib asendada ainult sama tüüpi spetsiaalse toitejuhtmega (saadaval Miele klienditeeninduses). Ohutuse huvides tohib vahetustöid teha ainult kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus.

Teave voolutarbe ja vastava kaitsme kohta on toodud käesolevas kasutusjuhendis ja tüübisildil. Võrrelge neid andmeid kohapealse elektriühenduse andmetega. Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.

Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles Miele seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

Ühendusmõõdud



Külmutusseadme tagakülg
① seadme pistik
② toitepistik
a = u 2 100 mm
b = u 1 300 mm
c = u 2 200 mm
d = u 148 mm

Külmutusseadme ühendamine

- Ühendage seadme pistik.

Jälgige, et seadme pistik kinnituks korralikult.

- Ühendage külmutusseadme toitepistik pistikupessa.

Külmutusseade on nüüd vooluvõrku ühendatud.

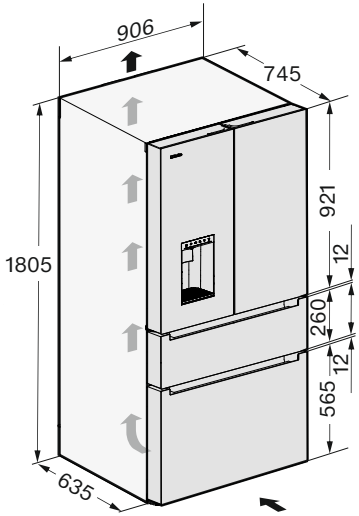
Seadme mõõtmed

Paigaldusmõõtmed

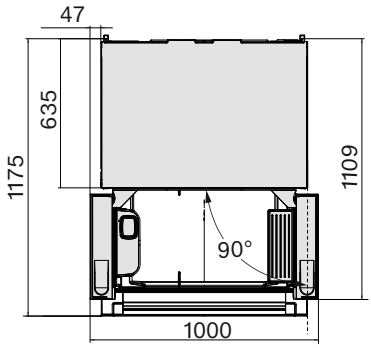
Kõik mõõtmed on millimeetrites.

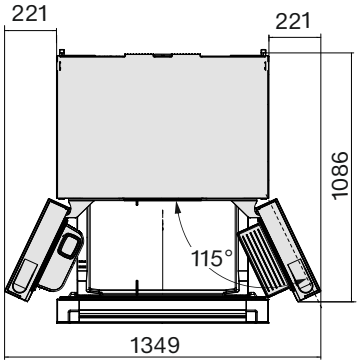
Külmutusseadme õige talitlus on tagatud, kui õhutusavade ettenähtud ristlõiked hoitakse vabana.

Energiakulu määrati seadme tagakülje ja seina vahelise kauguse 30 mm puhul. Kui kaugus seinast on väiksem kui 30 mm, säilib külmutusseadme funktsionaalsus, kuid energiakulu suureneb veidi.



Paigaldamine

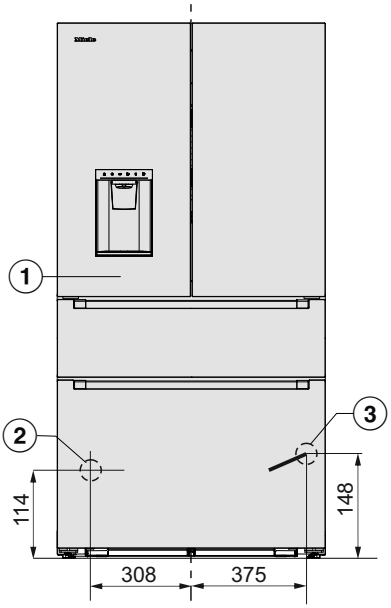




⚠ Puudub juurdepääs veefiltrile ja veepaagile.
Kui seadme vasakpoolse ukse avamislaius on alla 115°, ei saa jahutustsooni sahtlit lõpuni välja tõmmata ja eemaldada.
Paigaldage külmutusseade kindlasti nii, et seadme vasakpoolne uks saaks avaneda 115° võrra. Ainult siis on tagatud juurdepääs veefiltrile ja veepaagile.

Ühendused

Kõik mõõdud on millimeetrites.



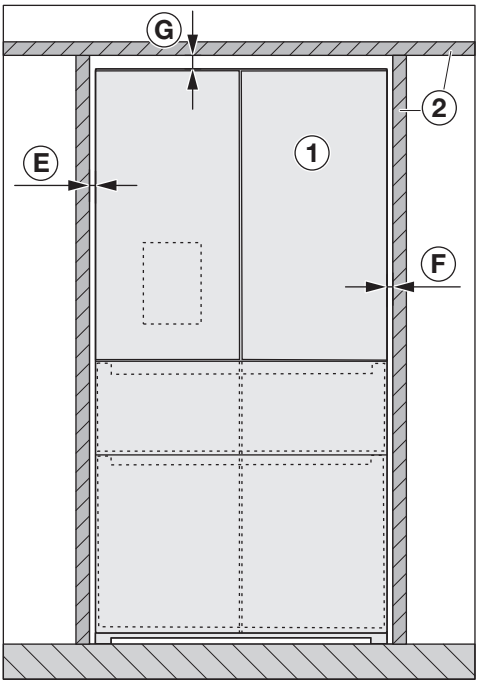
① Eestvaade

② Veeühendus, pikkus 2000 mm

③ Toitejuhe, pikkus = 2100 mm
Pikem toitejuhe on saadaval Miele klienditeeninduses.

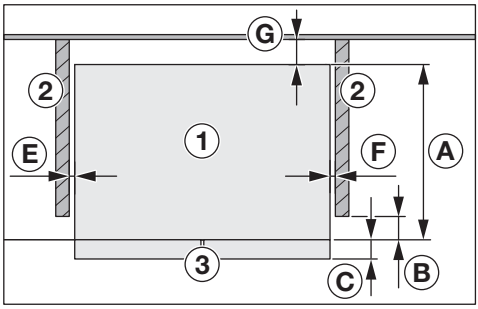
Paigaldamine

Täielikult köögimööbliga ümbritsetud



Eestvaade
① külmutusseade
② köögimööbel
Ⓔ min 4 mm
Ⓕ min 4 mm
Ⓖ min 25 mm

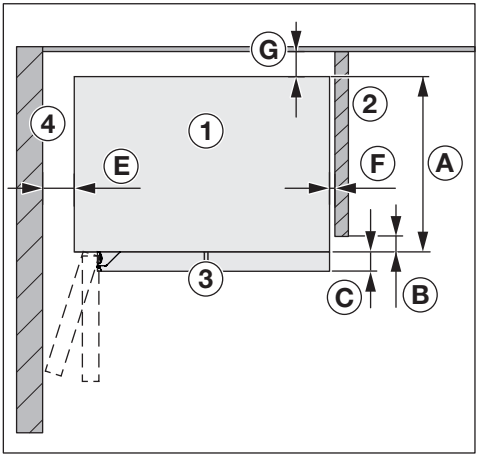
⚠ Seadme ukse / uste kahjustusoht.
Seadme uksi ei saa piisavalt laialt avada.
Seade ① peab vähemalt mõõtme Ⓑ **ja** seadme ukse sügavuse Ⓒ võrra üle kõrvaloleva köögimööbli ② esikülje välja ulatuma.



Pealtvaade
① külmutusseade
② köögimööbel
③ seadme esikülg
Ⓐ 635 mm
Ⓑ 8 mm
Ⓒ 110 mm
Ⓔ min 4 mm
Ⓕ min 4 mm
Ⓖ min 30 mm

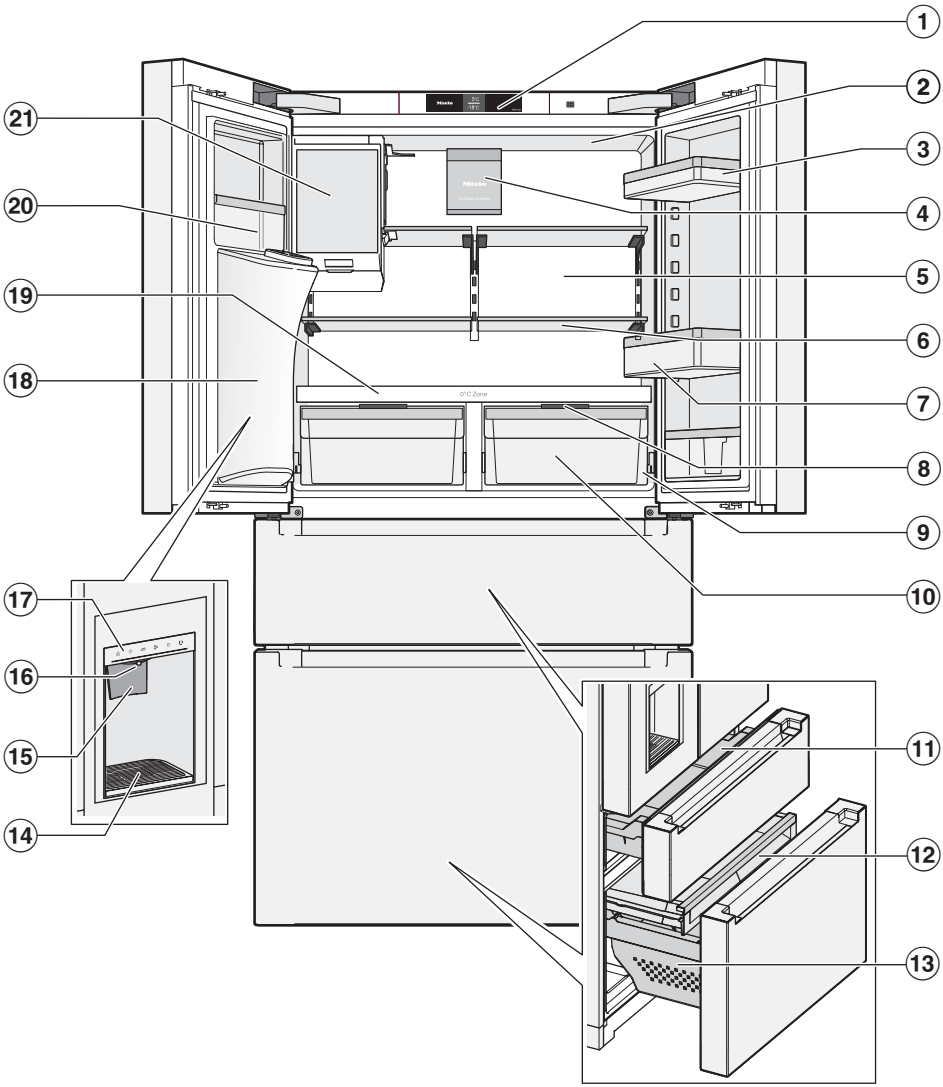
Paigaldamine seina äärde

⚠ Seadme ukse / uste kahjustusoht.
Seadme uksed võivad vastu ruumiseina põrgata ja seetõttu kahjustada saada.
Minimaalne kaugus Ⓔ külmutusseadme ① ja ruumiseina ④ vahel on nõutav.



Pealtvaade
① külmutusseade
② köögimööbel
③ seadme esikülg
④ ruumisein
Ⓐ 635 mm
Ⓑ 8 mm
Ⓒ 110 mm
Ⓔ 100 mm (90° ukse avanemisnurk)
Ⓔ 220 mm (115° ukse avanemisnurk)
Ⓕ min 4 mm
Ⓖ min 30 mm

Tutvumine



① Ekraan

② Ülemine sisevalgustus

③ Uksesisene alus

④ Lõhnafiltriga ventilaator (AirClean-süsteem)

⑤ Kuiv tagasein kondensaadi vältimiseks

⑥ Riiul

⑦ Pudeliriiul koos teisaldatava pudelihoidikuga (eraldaja):
Paigutage siia suured pudelid ja anumad. Pudelihoidik toetab väiksemaid pudeleid seadme ukse avamisel ja sulgemisel paremini.

⑧ Sahtli kaas õhuniiskuse seadistamiseks:
sõltuvalt sahtli kaane asendist ei ole õhuniiskus kõrgem ◊ või on kõrgem ◊◊◊.

⑨ Sulamisvee renn ja äravooluava:
kondensaat voolab ära ja aurustub automaatselt.

⑩ PerfectFresh Pro tsoon (niiske sahtel, kasutatav ka kuiva sahtlina):
hoidke siin puu- ja köögivilju temperatuuril 0 kuni 3 °C ja ideaalse niiskuseseadistuse ◊◊◊ juures.

⑪ Freeze&Cooli sahtel (muudetav temperatuuritsoon):
hoidke siin erinevaid toiduaineid temperatuurivahemikus –18 °C kuni +5 °C.

⑫ Sisemine lame külmutussahtel:
Säilitage siin lamedaid külmutatavaid toiduaineid, näiteks külmutatud maitsetaimi.

⑬ Külmutussahtel: hoiustage siin oma suuri külmutatavaid toiduaineid.

⑭ Tilgavann koos tilgarestiga

⑮ Veeväljastuse kontaktlüliti

⑯ Jää- / veeväljastuse väljastus

⑰ Jää- / veeväljastuse juhtpaneel

⑱ Jää- / veeväljastuse väljalaskeava läbi seadme ukse

⑲ Pudeliriiuliga eraldusplaat

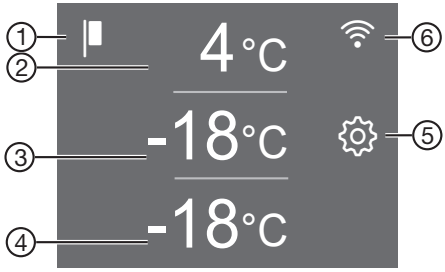
⑳ Kitsas uksesisene alus koos nihutatava hoidikuga:
Säilitage siin väiksemaid toiduaineid, näiteks sinepituube.

㉑ Jääkuubikumasin: valmistab jääkuubikuid ja purustatud jääd (crushed ice)

Tutvumine

Ekraan

Terava otsa või servaga esemed, nt pliiatsid, võivad ekraani kriimustada.
Puudutage ekraani vaid sõrmedega.
Kui teie sõrmed on külmad, ei pruugi ekraan reageerida.



① Messirežiimi näidik
(nähtav vaid siis, kui messirežiimi funktsioon on sisse lülitatud)

② Soovitud temperatuuri kuvamine jahutustsooni jaoks, temperatuuri seadistused vahemikus 3 °C kuni 9 °C, funktsiooni SuperCool&AirClean ❄ valimine ja tühistamine

③ Soovitud temperatuuri kuvamine Freeze&Cooli sahtli jaoks (muudetav temperatuuritsoon), temperatuuri seadistused vahemikus –18 °C kuni +5 °C.

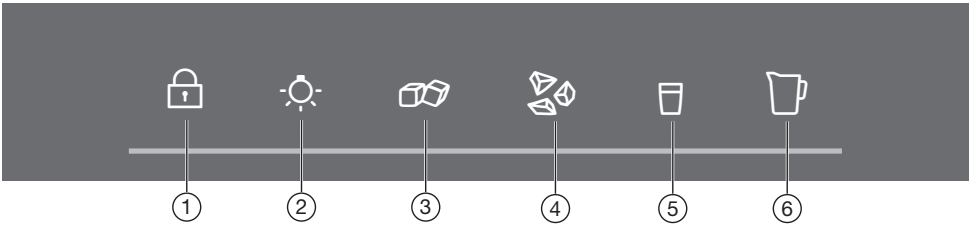
④ Soovitud temperatuuri kuvamine külmutussahtli jaoks, temperatuuri seadistused vahemikus –15 °C kuni –24 °C, funktsiooni SuperFrost ❄ valimine ja tühistamine

⑤ Seadistusrežiimi andurnupp ⚙
erinevate funktsioonide valimiseks seadistusrežiimis

⑥ Ühendusoleku näidik
(nähtav ainult siis, kui võrguühendus on seadistatud)

Jää- / veeväljastuse ekraan

Niipea kui jää- ja veeväljastus on seadistusrežiimis aktiveeritud, toimub edasine käsitsemine ekraani kaudu (vt peatüki “Kasutamine” jaotist “Jää- / veeväljastus”).



① Lukustusfunktsioon:
Siin saate lukustada kõik väljastusfunktsioonid ja vältida valgustuse tahtmatut sisselülitamist.

② Väljastuskoha valgustus

③ Jääkuubikute võtmine

④ Purustatud jää (crushed ice) võtmine

⑤ Jahutatud vee võtmine

⑥ Isikupärastatud täitmine:
Siin saate määrata ja võtta soovitud veekoguse.

Seadistusrežiim

Peorežiim

Peorežiimi funktsioon on otstarbekas siis, kui on vaja kiiresti maha jahutada või külmutada suurem kogus säilitatavaid toiduaineid või jooke ning teil on vaja jääkuubikuid.

Kui peorežiim on sisse lülitatud, aktiveeritakse automaatselt funktsioonid SuperCool&AirClean ning SuperFrost.

Lisaks aktiveeritakse jää- / veeväljastus, kui see ei olnud eelnevalt sisse lülitatud.

Kui jää- / veeväljastus oli juba aktiveeritud, lülitatakse automaatselt sisse funktsioon QuickIce.

Nõuanne. Lülitage peorežiimi funktsioon sisse umbes 4 tundi enne toiduainete sissepanekut.

Peorežiimi funktsioon lülitub automaatselt välja umbes 24 tunni pärast.

Voolukatkestuse korral lülitatakse peorežiimi funktsioon välja.

Puhkuserežiim

Puhkuserežiim on otstarbekas, kui te näiteks ei soovi puhkuse ajal jahutustsooni täielikult välja lülitada ja ei vaja suurt jahutusvõimsust.
Jahutustsoon jääb niiviisi energiasäästlikult tööle.

Jahutustsoon ja PerfectFresh-tsoonid reguleeritakse temperatuurile 15 °C.

Külmutustsoon ja Freeze&Cool-tsoon jäävad sisselülitatuks varem seadistatud temperatuuril.

Varem aktiveeritud funktsioonid, nagu peorežiim või SuperCool&AirClean, inaktiveeruvad.

Jahutustsooni sellise keskmise temperatuuri juures võivad aeglaselt riknevad toiduained veel mõneks ajaks külmutusseadmesse jääda, kui need on **pakendatud**.
Samuti ei teki ebameeldivaid lõhnu ega hallitust, nagu võib juhtuda väljalülitatud jahutustsooni korral, kui seadme uks on suletud.

⚠ Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.

Kui jahutustsooni temperatuur on üle 4 °C pikemat aega, võib see mõjutada toiduainete säilivust ja kvaliteeti.

Lülitage puhkuserežiimi funktsioon alati sisse piiratud ajaks.

Ärge pange selleks ajaks külmutusseadmesse temperatuuritundlikke ja kergesti riknevaid toiduaineid, nagu puuvilju, köögivilju, kala, liha ja piimatooteid.

Pärast funktsiooni väljalülitamist puhastage jahutustsoon ja regenereerige lõhnafiltrid.

Jää- / veeväljastus

Siin saate aktiveerida või inaktiveerida seadme ukses jää- / veeväljastuse.

Seda juhitakse külmutusseadme välisküljel jää- / veeväljastuse kohal asuva ekraani kaudu.

Jääkuubikumasin

Seda seadistust kuvatakse ainult siis, kui jää- / veeväljastus on aktiveeritud.

Siin saate jääväljastuse eraldi välja lülitada ja vajaduse korral uuesti sisse lülitada.

Jääkuubikumasin valmistab temperatuuril –18 °C u 1,8 kg jääkuubikuid 24 tunni jooksul.

QuickIce

Jääkuubikumasin toodab 24 tunni jooksul maksimaalse koguse, umbes 2,1 kg jääkuubikuid.

Funktsioon QuickIce ilmub seadistusrežiimi ainult siis, kui jääkuubikumasina funktsioon on eelnevalt aktiveeritud.

Lukustusfunktsioon /

Sisselülitatud lukustusfunktsioon kaitseb külmutusseadet soovimatu väljalülitamise ja soovimatu seadistamise eest kõrvaliste isikute, nt laste poolt.

Näiteks kui soovite temperatuuriseadistust korraks muuta, saate lukustusfunktsiooni seadistusrežiimis lühikeseks ajaks inaktiveerida.

Külmutusseadme väljalülitamine

Vt peatükk “Kasutuselevõtt” jaotist “Külmutusseadme väljalülitamine”.

Sabatirežiim

Religioossete tavade järgimiseks on külmutusseadmel spetsiaalne sabatirežiim.

Sisselülitatud sabatirežiimi korral inaktiveeritakse ajutiselt:

- sisevalgustus,
- kõik helilised ja visuaalsed signaalid,
- ekraan ja jää- / veeväljastuse ekraan,
- jää- / veeväljastus,
- aktiivne WiFi-ühendus,
- meeldetuletused (nt AirClean-süsteemi filtri näidik): seadistatud ajaintervall peatatakse.

Kõik muud eelnevalt sisse lülitatud funktsioonid jäävad aktiveerituks.

Teave sabatirežiimi kohta

Siin saate avada sabatirežiimi versiooni.

Uksealarmi rakendumiseni jääv ajavahemik

Siin saate seadistada pärast seadme ukse / seadme sahtli avamist uksealarmi rakendumiseni jääva ajavahemiku.

Temperatuuriaste PerfectFreshi tsoonides

PerfectFreshi tsoonides reguleeritakse temperatuuri automaatselt vahemikus 0–3 °C.

Kui soovite siiski kõrgemat või madalamat temperatuuri, nt kala säilitamiseks, saate temperatuuri astmeliselt vähesel määral muuta.

Võrku ühendamine

Siin saate teha esmakordse võrku ühendamise, inaktiveerida ja aktiveerida WiFi ning lähtestada võrgu konfiguratsiooni (vt peatükki „Seadistuste kohandamine“).

Nuputoon /

Siin saate nuputooni sisse või välja lülitada.

Hoiatus- ja helisignaalid /

Siin saate muuta hoiatus- ja helisignaalide helitugevust (nt uksealarmi või veateate korral). Samuti saate hoiatus- ja signaaltoonid täiesti välja lülitada, kui need teid häirivad.

Ekraani heledus ☼

Siin on võimalik kohandada ekraani heledus ümbritseva ruumi valgusele.

Temperatuuriühik °C / °F

Siin saate määrata soovitud temperatuuriühiku (°Celsius või °Fahrenheit).

Messilülitus

Messilülitus võimaldab edasimüüjal külmutusseadet esitleda ilma sisselülitatud jahutuseta. Kodus ei ole seda funktsiooni vaja.

Siin saate messilülituse välja lülitada, kui messilülitus on tehases sisse lülitatud (ekraanil kuvatakse).

Tehaseseadistused

Siin saate külmutusseadme seadistused lähtestada tehaseseadistustele.

Nõuanne. Lähtestage külmutusseadme seadistused tarneolekule, kui viite külmutusseadme jäätmekäitlusesse, müüte selle või võtate kasutusele kasutatud külmutusseadme. Sellega lähtestatakse ka võrgukonfiguratsioon ning teie isiklikud andmed eemaldatakse külmutusseadmest. Peale selle ei pääse endine omanik enam seadmele juurde.

Teave külmutusseadme kohta i

Siin saate avada oma külmutusseadme mudelitähise ja tootmisnumbri.

Hoidke need seadme andmed käepärast:

- külmutusseadme integreerimiseks oma WiFi-võrku;
- tõrkest teatamiseks Miele klienditeeninduse (vt peatükki “Klienditeenindus”);
- teabepäringu tegemiseks andmebaasist EPREL (vt peatükki “Klienditeenindus”).

Lõhnafiltri (AirClean-süsteem) näidik

Õhu filtreerimine Active AirCleani filtri kaudu tagab, et õhk jääb tolmu- ja lõhnavabaks.

Kollaselt valgustatud lõhnafiltri näidik ekraanil tuletab teile meelde, et lõhnafiltreid tuleb umbes iga 6 kuu tagant regenereerida.

Kui lõhnafiltrid on juba 5 korda regenereeritud, tuletab kollane sümbol ekraanil teile meelde lõhnafiltrite väljavahetamist.

Siin saate aktiveerida meeldetuletusfunktsiooni.

Veefiltri näidik

Veefiltri abil vee filtreerimine tagab, et puhas vesi on vaba kloorist ning muudest maitse- ja lõhnaomadusi kahjustavatest ainetest.

Kollaselt valgustatud veefiltri näidik ekraanil tuletab teile meelde, et veefiltrit tuleb umbes iga 6 kuu tagant vahetada.

Siin saate aktiveerida meeldetuletusfunktsiooni.

Puhastusrežiim

Puhastusrežiimi funktsioon lihtsustab jahutustsooni puhastamist.

Sisevalgustus jääb sisselülitatuks, kuigi jahutustsoon on välja lülitatud. Helilised ja visuaalsed signaalid on samuti välja lülitatud. Jää- / veeväljastus on inaktiveeritud.

Ohutus

Külmutussahtli / Freeze&Cooli sahtli temperatuurialarm

Selleks et külmutussahtli / Freeze&Cooli sahtli temperatuur märkamatult ei tõuseks, on külmutusseade varustatud temperatuurialarmiga.

Kui temperatuur tõuseb liiga kõrgele, kuvatakse külmutussahtli / Freeze&Cooli sahtli temperatuurinäidikul sümbolit , milles põleb punane tuli.
Lisaks kõlab hoiatusheli, kuni alarmiolek lõpeb või hoiatusheli lülitatakse varem välja.

Liiga soe temperatuurivahemik oleneb seadistatud temperatuurist.

Akustiline ja visuaalne signaal antakse järgmistes olukordades:

- külmutusseade lülitatakse sisse ja külmutussahtli / Freeze&Cooli sahtli temperatuur erineb liiga palju seadistatud temperatuurist;
- sorteerite ja võtate välja külmutatud toiduaineid, mille käigus liigub liiga palju sooja ruumiõhku külmutusseadmesse;
- külmutate suuremat kogust toiduaineid;
- külmutama hakatakse sooje värskeid toiduaineid;
- on tekkinud voolukatkestus;
- külmutusseade on rikkis.

⚠ Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.
Kui temperatuur oli pikemat aega kõrgem kui –18 °C, võivad külmutatavad toiduained olla sulanud või sulama hakanud. See lühendab toiduainete säilivusaega.
Kontrollige, ega külmutatud toiduained pole sulanud või sulama hakanud. Sellisel juhul kasutage need toiduained nii kiiresti kui võimalik või kuumtöödelge (keetke või praadige) toiduaineid enne uuesti külmutamist.

Temperatuurialarmi enneaegne väljalülitamine

Temperatuurialarmi põhjus tuleks tuvastada ja kõrvaldada enne, kui lülitate temperatuurialarmi välja.

Kui hoiatusheli teid häirib, võite selle varem välja lülitada.

■ Puudutage sümbolit .

Sümbol kustub ja hoiatustoon lakkab.

Külmutustsooni temperatuurinäidik näitab umbes 1 minuti jooksul seni mõõdetud kõige soojemat temperatuuri. Seejärel kuvatakse praegune temperatuur.

Uksealarm

Selleks, et vältida energiakadu, kui seadme uks / seadme sahtel on avatud, on külmutusseade varustatud uksealarmiga. Säilitatavad külmutatud toiduained on seega kaitstud soojuse sissepääsemise eest.

Kui seadme uks või üks kahest sahtlist on pikemat aega avatud, kuvatakse temperatuurinäidikul sümbolit ⚠, milles põleb kollane tuli. Lisaks kõlab hoiatusheli ja pulseerib sisevalgustus.

Uksealarmi rakendumiseni jäävat ajavahemikku saab seadistusrežiimis ⚙ individuaalselt kohandada. Akustilise hoiatussignaali saab ka välja lülitada.

Niipea kui seadme uks või vastav sahtel suletakse, lakkab hoiatusheli ja sümbol ⚠ kustub ekraanilt.

Uksealarmi enneaegne väljalülitamine

■ Puudutage sümbolit ⚠.

Hoiatusheli lakkab, sümbol ⚠ kustub ja sisevalgustus põleb taas pidevalt.

Kui seadme ust ei suleta, kordub uksealarm u 1 minuti möödumisel.

Seadme funktsioonid

SuperCool&AirClean ❄

Sisselülitatud funktsiooniga SuperCool&AirClean ❄ saab **jahutustsooni** väga kiiresti kõige madalamale väärtusele jahutada (sõltuvalt ümbritsevast temperatuurist). Külmutusseade töötab maksimaalse võimaliku külmavõimsusega ja temperatuur langeb.

Valige see funktsioon, kui soovite kiiresti maha jahutada suurema koguse säilitatavaid toiduaineid või jooke.

Kui soovite kiiresti maha jahutada suurema koguse värskelt seadmesse pandud toiduaineid või jooke, lülitage funktsioon SuperCool&AirClean ❄ **vahetult enne toiduainete sissepanemist** sisse.

Nõuanne. Lülitage funktsioon SuperCool&AirClean ❄ ajutiselt sisse ka siis, kui hoiustate jahutustsoonis tugevalt lõhnavaid toiduaineid. Funktsiooni SuperCool&AirClean ❄ juurdelülitamise teel suurendatakse lõhnafiltrite jõudlust, nii et jahutustsoonis olevaid lõhnu vähendatakse veel tõhusamalt.

Funktsioon SuperCool&AirClean ❄ lülitub automaatselt välja umbes 18 tunni pärast.

SuperFrost ❄

Sisselülitatud funktsiooniga SuperFrost ❄ jahutatakse **külmutustsoon** väga kiiresti kõige madalamale väärtusele (sõltuvalt ümbritsevast temperatuurist). Külmutusseade töötab maksimaalse võimaliku külmavõimsusega ja temperatuur langeb. Valige see funktsioon enne värskete toiduainete külmutamist. Sellega tagate, et toiduained külmuvad kiiresti läbi ning säilivad toiteväärtus, vitamiinid, välimus ja maitse.

Funktsioon SuperFrost ❄ tuleb u **6 tundi enne külmutatavate toiduainete sissepanemist** sisse lülitada (vt peatüki “Kasutamine” jaotist “Funktsiooni SuperFrost ❄ sisselülitamine”). Kui soovite kasutada **maksimaalset külmutusvõimsust**, tuleb funktsioon SuperFrost ❄ **24 tundi varem** sisse lülitada.

Funktsioon SuperFrost ❄ lülitub automaatselt välja maksimaalselt 72 tunni pärast. Funktsiooni väljalülitumiseni kuluv aeg sõltub äsja kappi asetatud toiduainete kogusest.

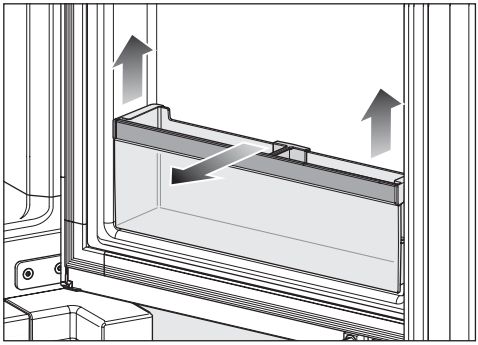
Sisemuse kujundamine

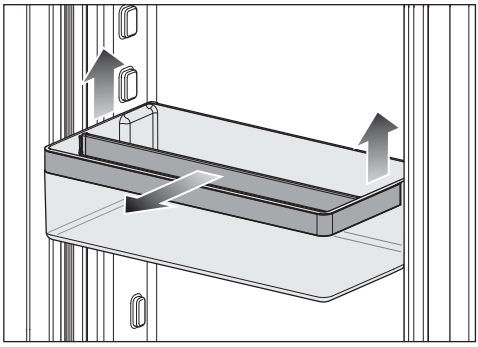
Maksimaalne täitmiskaal

- Vasak seadme uks: 1 kg
- Parem seadme uks: 12 kg
- Freeze&Cooli sahtel: 34 kg
- Sisemine külmutussahtel: 28 kg
- Kõige alumine külmutussahtel: 24 kg

Uksesisese aluse / pudeliriiuli eemaldamine ja ümberpaigutamine

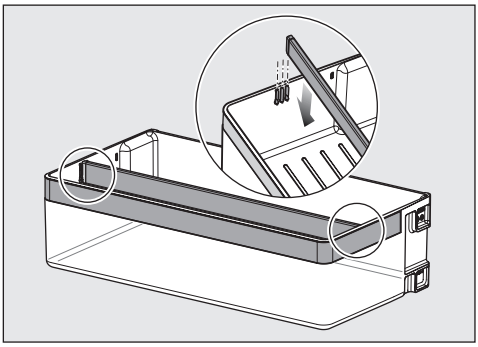
Paigutage seadme ukses uksesiseseid aluseid / pudeliriiuleid ümber ainult tühjana.



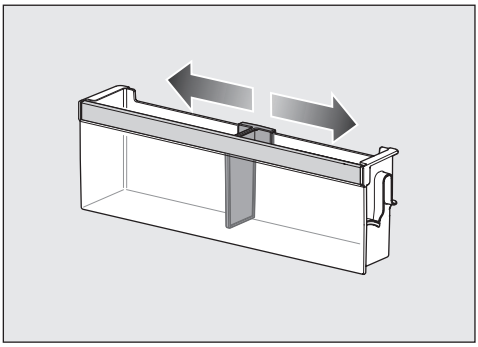


■ Lükake uksesiseseid aluseid / pudeliriiuleid vastavalt üles ja tõmmake ettepoole välja.

Uksesisese aluse / pudeliriiuli hoidiku reguleerimine



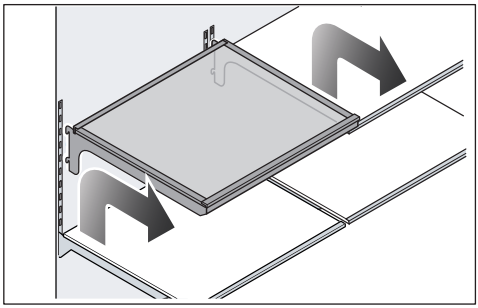
- Tõmmake eraldaja ülespoole ja seadke soovitud asendisse.



- Nihutage hoidikut paremale või vasakule.

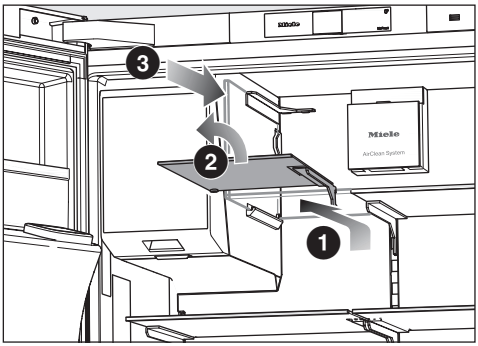
Riiulite eemaldamine või ümberpaigutamine

Riiulite kinnituselemendid võivad nurga all kinnitatuna jahutustsooni tagaseina kriimustada. Jälgige, et riiulid oleksid asetatud horisontaalselt ja kinnituselemendid oleksid täielikult kinnitatud.

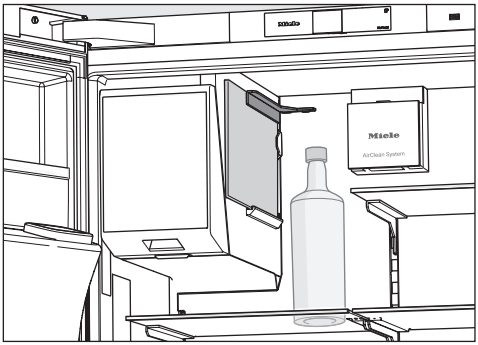


- Tõstke riiulit veidi, nii et riiul tõuseks taga mõlemalt küljelt kinnituselementidega juhiku kohale.
- Võtke riiul suunaga ette välja.
- Eemaldage riiul või paigutage riiul soovitud asukohas kinnituselementidega uuesti juhikusse.

Väikese riiuli eemaldamine ja hoiulepanek



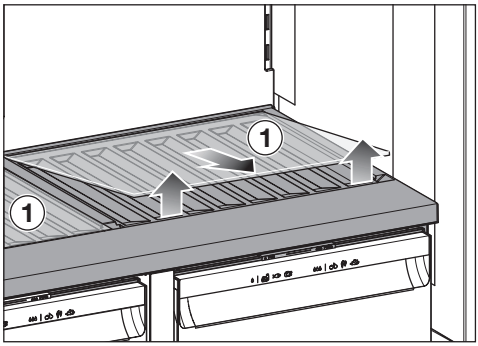
- Tõstke riiulit veidi ❶, nii et riiul tõuseks taga paremal küljel kinnituselemendiga juhikust välja.
- Hoidke riiulit vertikaalselt ❷.
- Jääkuubikumasinal on kinnitussiin. Lükake riiul hoidmiseks kinnitussiini ❸.



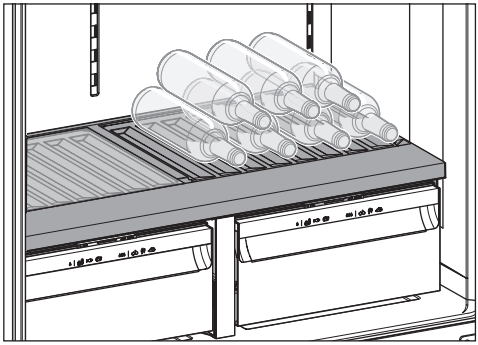
- Paigutage nüüd ära kõrged jahutatud kaubad, näiteks kõrged pudelid või konteinerid.

Pudelialuse kasutamine eraldusplaadis

Eraldusplaati saab kasutada kas täielikult või pooleldi pudelialusena.



- Eemaldage eraldusplaadi klaasalus ①, tõstes klaasaluse esiosa süvendite juures üles. Hoidke klaasalust eraldi.

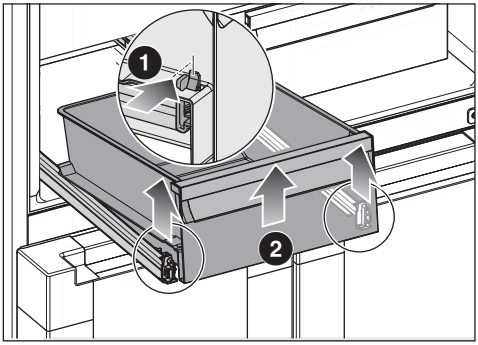


- Asetage pudelid sisse, põhi tagaseina suunas tagapool.

Jahutustsooni sahtlite eemaldamine

Jahutustsooni vasak uks on avatud 115 kraadini.

- Tõmmake sahtel lõpuni välja.



Sahtel on eestpoolt kinnituselementidega lukustatud. Enne väljavõtmist tuleb need kinnituselemendid vabastada.

- Vajutage samal ajal vasakul ja paremal asuvaid kinnituselemente ❶ sissepoole.

Sahtel eraldub teleskoopsiinidelt.

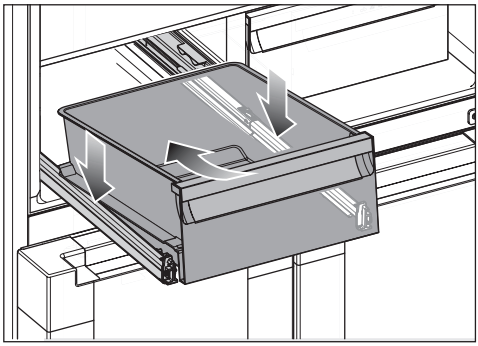
- Tõstke sahtlit eestpoolt ❷ ja eemaldage sahtel suunaga ettepoole.

Seejärel lükake teleskoopsiinid kahjustuste vältimiseks uuesti sisse.

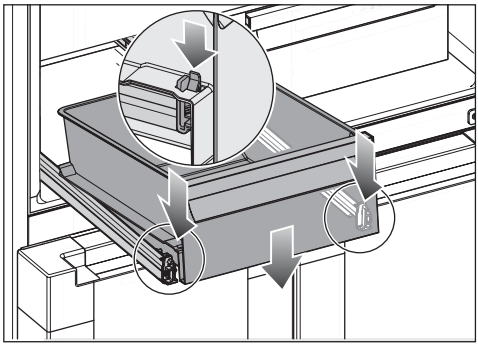
Jahutustsooni sahtlite sisestamine

Jahutustsooni vasak uks on avatud 115 kraadini.

- Tõmmake teleskoopsiinid täielikult välja.



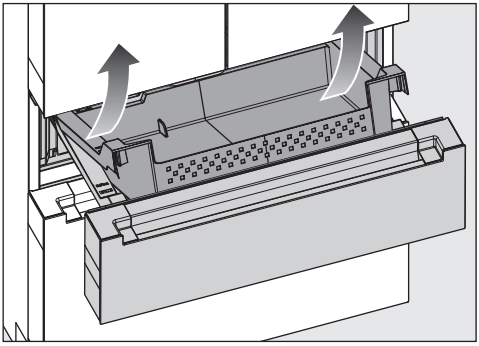
- Asetage sahtel ülaltpoolt tagant viltuselt teleskoopsiinidele ja langetage sahtlit eestpoolt.



- Võtke altpoolt ühekaupa kinni igast teleskoopsiinist ja lükake neid ettepoole, kuni need kuuldavalt fikseeruvad.
- Lükake sahtel sisse.

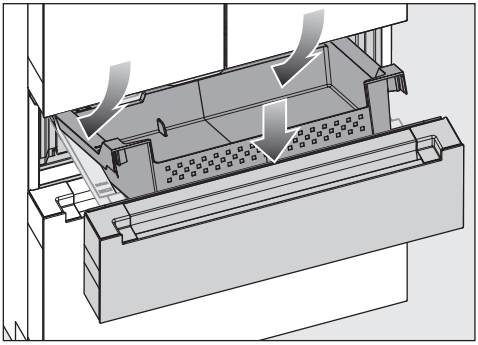
Anuma eemaldamine Freeze&Cooli sahtlist ja sisestamine

- Tõmmake ülemine Freeze&Cooli sahtel lõpuni välja.



- Tõstke anumat eest ja eemaldage see viltu suunaga üles välja.

Pange anum vastupidises järjestuses jälle sisse.

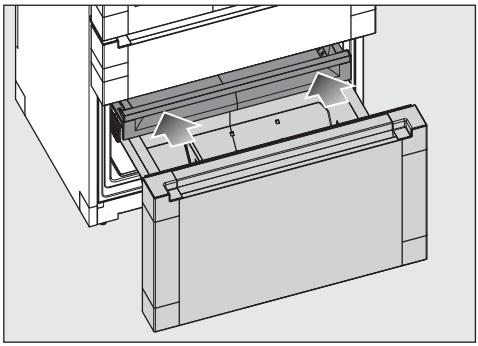


- Asetage anum taga siinidele.
- Langetage anumat eestpoolt nii, et anum ümbritseks külgmisi siine.

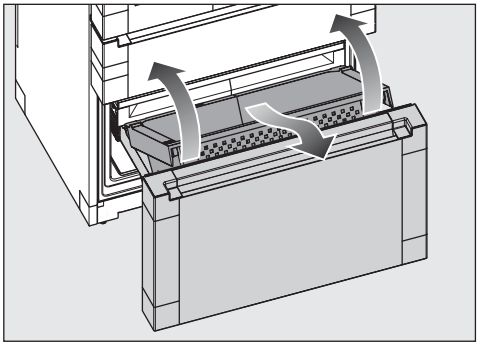
Anuma eemaldamine alumisest külmutussahtlist ja sisestamine

- Tõmmake alumine külmutussahtel lõpuni välja.

Sisemine külmutussahtel liigub automaatselt välja. Külmutussahtlit ei saa eemaldada.

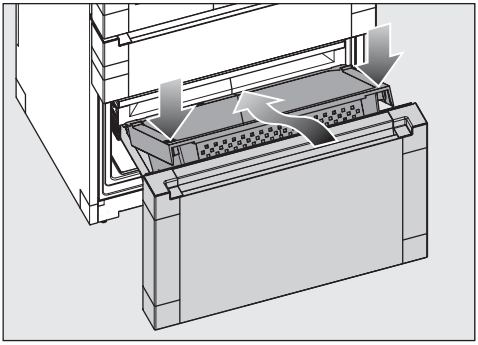


- Lükake sisemine külmutussahtel tagasi sisse.



- Tõstke konteineri esiosa üles ja eemaldage see nurga all.Tõstke anumat eest ja eemaldage see viltu suunaga ette.

Pange anum vastupidises järjestuses jälle sisse.



- Asetage anum taga siinidele.
- Langetage anumat eestpoolt nii, et anum ümbritseks külgmisi siine.

Kaasasolevad tarvikud

Seadmepistik

Roostevabast terasest voolik (vee juurdevool)

Veefilter (aktiivsöefilter)

Veefilter asetatakse jahutustsooni vasaku sahtli taha.

Külmutusseade on varustatud veefilteriga (aktiivsöefilter), mis filtreerib puhast vett jääkuubikute valmistamiseks ja veedosaatori kasutamiseks.

Veefilter ei filtreeri veest välja baktereid ega mikroobe. Veefilter eemaldab kloori ning ebameeldivad lõhnad ja maitsed, nii et jääkuubikuteks ja joogiveeks kasutatakse ainult kvaliteetset vett.

Veefiltrit peab regulaarselt vahetama.

Veesüsteemi võite kasutada ka ilma veefiltrita, kui näiteks hoone süsteemis on olemas väline veefilter.

Uue veefiltri saate Miele klienditeeninduses, Miele edasimüüjalt või internetist.

Veepaak

Veepaak asetatakse jahutustsooni vasaku sahtli taha.

Veepaak mahutavusega 1 liiter varustab veedosaatorit jahutatud veega. Vee temperatuur sõltub jahutustsooni temperatuurist.

Lõhnafilter (Longlife AirClean System)

Lõhnafiltrid neutraliseerivad ebameeldivad lõhnad jahutustsoonis ja kaitsevad toiduaineid võimaliku lõhnade ülekandumise eest.

Nõuanne. Kui hoiustate jahutustsoonis tugevalt lõhnavaid toiduaineid, on soovitatav ajutiselt valida funktsioon SuperCool&AirClean ❄. Funktsiooni SuperCool&AirClean ❄ juurdelülitamise teel suurendatakse lõhnafiltrite aktiivsust, nii et jahutustsoonis olevaid lõhnu vähendatakse veel tõhusamalt.

Lõhnafiltreid saab hiljem regenereerida küpsetusahjus või samaväärses kodumasinas, millel on küpsetusahju funktsioon, ja seejärel uuesti kasutada (umbes iga 6 kuu järel ilmub ekraanile regenereerimise juhis).

Lõhnafiltreid saab regenereerida umbes 5 korda, umbes 3 aasta pärast tuleb lõhnafiltrid asendada uute lõhnafiltritega. Ekraanil kuvatakse sellekohane üleskutse.

Kasutatud lõhnafiltrid võib visata olmeprügi hulka.

Uusi lõhnafiltreid saate hankida Miele klienditeenindusest, Miele edasimüüjalt või internetist (vt peatüki “Tutvumine” jaotist “Juurdeostetavad tarvikud”).

Juurdeostetavad tarvikud

Miele kaubavalik sisaldab teie külmiku jaoks vajalikke tarvikuid ning puhastus- ja hooldusvahendeid.

Miele veebipoest, Miele klienditeenindusest või Miele edasimüüjalt saate spetsiaalselt külmutusseadme jaoks häälestatud tooteid, nt seadmete hooldusvahendeid ja tarvikuid.

Miele veebipoodi pääsete järgmise QR-koodi abil:

Enne esmakordset kasutamist

- Eemaldage kõik pakkematerjalid ja kaitsekiled.
- Eemaldage külmutusseadme sisemusest kõik reklaammaterjalid ja kleebised.
- Puhastage kapi sisemust ja tarvikuid.

Külmutusseadme ühendamine

- Ühendage külmutusseade veeühendusega, nagu on kirjeldatud peatüki “Paigaldamine” jaotises “Puhta vee ühendus”.
- Ühendage külmutusseade vooluvõrku, nagu on kirjeldatud peatüki “Paigaldamine” jaotises “Elektriühendus”.

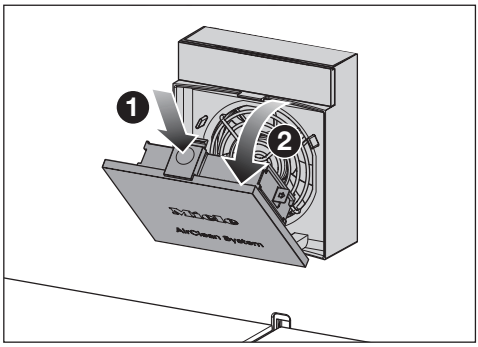
Ekraanil kuvatakse esmalt Miele, siis sümbol ⏻.

Lõhnafiltri (AirClean System) sisestamine jahutustsooni

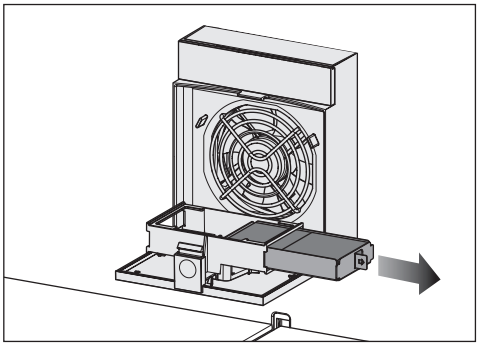
⚠ Hallituse tekkimise oht.
Hügieenipõhjustel ei tohi lõhnafiltrid jääda jahutustsooni kauemaks kui 6 kuuks, ilma et neid vahepeal regenereeritaks või vahetataks.
Asetage lõhnafiltrid jahutustsooni alles vahetult enne külmutusseadme kasutuselevõttu.

Selleks et lõhnafiltrite kvaliteeti parandada, regenereerige lõhnafiltrid enne nende esmakordset jahutustsooni sisestamist.
Järgige peatüki “Puhastamine ja hooldus” jaotises “Lõhnafiltri (AirClean System) regenereerimine küpsetusahjus” toodud juhiseid.

Külmutusseade on varustatud kahe jahutustsoonis oleva lõhnafiltriga.



- Vajutage ventilaatori kaane kohal asuva kollase avamiskeele ❶ süvendit ja avage kate ❷.



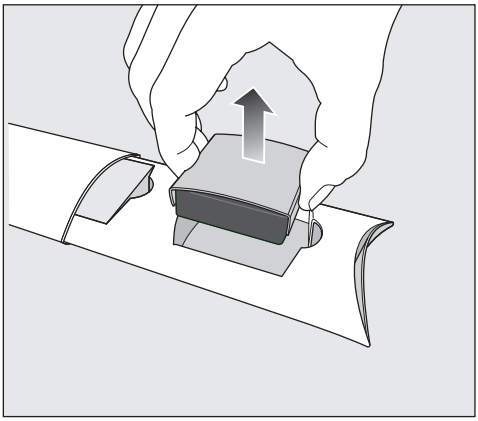
- Tõmmake lõhnafiltrite jaoks mõeldud filtrihoidik kinnitusest välja.
- Kui soovite lõhnafiltreid **vahetada**: Võtke kasutatud lõhnafiltrid filtrihoidikust välja ja visake olmeprügi hulka.

Pange tähele: Ärge visake filtrihoidikut minema. Filtrihoidik on korduskasutatav.

- Puhastage filtrihoidik voolava vee all ja kuivatage seejärel puhastuslapiga.

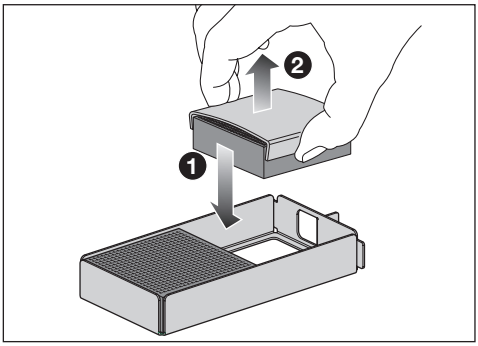
Lõhnafiltrid sisaldavad toimeainena aktiivsütt. Aktiivsöel on omadus tugevalt värvi anda.

Kontrollige enne kasutamist, ega lõhnafiltritel ei esine nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi kasutage kahjustada saanud lõhnafiltrit.



- Võtke lõhnafiltrid koos filtrikaitsmega pakendist välja.

⚠ Valesti kasutamine võib põhjustada kahjustusohtu.
Lõhnafiltrid võivad puruneda.
Lõhnafiltrite käsitsemisel jälgige, et lõhnafiltrid ei kukuks maha.
Ärge vajutage lõhnafiltrite kärjestruktuurile.



- Pange uued lõhnafiltrid ❶ üksteise järel filtrihoidikusse.
- Eemaldage filtrikaitse ❷.
- Pange filtrihoidik koos lõhnafiltritega kinnitusse.
- Sulgege ventilaatori kate.
- Pärast lõhnafiltrite paigaldamist puhastage käed vee ja seebiga.

Lõhnafiltrid tuleb 6 kuu pärast regenereerida või välja vahetada (vt peatüki “Puhastamine ja hooldus” jaotist “Lõhnafiltri (AirClean System) regenereerimine küpsetusahjus”).
Ekraanil kuvatakse sellekohane üleskutse.

Nõuanne. Kui asetate jahutustsooni tugevalt lõhnavaid toiduaineid, siis lülitage ajutiselt sisse funktsioon SuperCool&AirClean. Funktsiooni SuperCool&AirClean juurdelülitamise teel suurendatakse lõhnafiltrite jõudlust, nii et jahutustsoonis olevaid lõhnu vähendatakse veel tõhusamalt.

Külmutusseadme sisselülitamine

- Avage seadme uks.
- Puudutage ekraanil sümbolit ⏻.

Külmutusseade hakkab jahutama ning süttib sisevalgustus.

Kui seadistatud külmutustemperatuur on saavutatud, kustub sümbol 🌡⚠, külmutustsooni temperatuurinäidik süttib püsivalt ja hoiatusheli lakkab.

- Kui hoiatusheli teid häirib, puudutage sümbolit 🌡⚠.

Hoiatusheli lakkab.

Külmutusseade seadistub eelseadistatud temperatuurile.

Laske külmutusseadmel enne toiduainete sissepanemist mõni tund jahutada, et temperatuur oleks piisavalt madal. Asetage toiduained külmutusseadmesse alles siis, kui saavutatud on eelseadistatud temperatuur.

Asetage toiduained külmutustsooni alles siis, kui külmutustsooni temperatuur on piisavalt madal (vähemalt –18 °C).

Võrku ühendamine

Teie külmutusseade on varustatud sisseehitatud WiFi-mooduliga. WiFi-moodul võimaldab võrguühendust teie koduvõrguga ja Miele rakenduse kasutamist mobiilsel lõppseadmel.

Kui külmutusseade on kord WiFi kaudu ühendatud, taastub ühendus automaatselt iga kord, kui selle uuesti sisse lülitate.

Veenduge, et külmutusseadme paigalduskohas oleks teie WiFi-võrgu signaal piisavalt tugev.

Külmutusseadme ühendamisel WiFi-võrku suureneb energiakulu ka siis, kui külmutusseade on välja lülitatud.

Nutikad lisafunktsioonid Miele rakenduse* kaudu

Miele rakenduse kaudu loodud võrguühendusega saate juurdepääsu arvukatele nutikatele lisafunktsioonidele, sealhulgas:

- vaadata olekuteavet;
- kasutada täiendavaid kasulikke funktsioone;
- hoida külmutusseadet tarkvaravärskenduste abil Miele tehnika kõrgeimal tasemel.

Lisateavet nutikate lisafunktsioonide kohta leiate Miele veebisaidilt, Apple App Store®-ist või Google Play Store™-ist.

* Miele & Cie. KG digitaalne lisapakkumine. Olenevalt mudelist ja riigist võib funktsioonide maht erineda. Vajalik on nõustumine üldtingimuste ning Miele digitoodete ja teenuste andmekaitsepõhimõtetega Miele rakenduses. Miele jätab endale õiguse digipakkumist igal ajal muuta või selle pakkumine lõpetada.

Võrku ühendamise eeltingimused

Võrku ühendamisel pöörake tähelepanu järgmistele eeltingimustele.

1. Paigalduskohas on olemas koduvõrk. Hoidke WiFi salasõna käepärast.
2. Miele rakendus on mõnda mobiilsesse lõppseadmesse installitud.
3. Teil on Miele rakenduses kasutajakonto.

Miele rakendus

Miele rakenduse saate tasuta alla laadida kas *Apple App Store*®-ist või *Google Play Store*™-ist.

Laadi alla App Store'ist

HANKIGE SEE Google Play

Scan & Connecti kasutamine

- Skannige QR-kood.

Kui olete installinud Miele rakenduse ja teil on kasutajakonto, juhitakse teid otse võrku ühendamise juurde.

Kui te ei ole veel Miele rakendust installinud, juhitakse teid Apple App Store®-i või Google Play Store™-i.

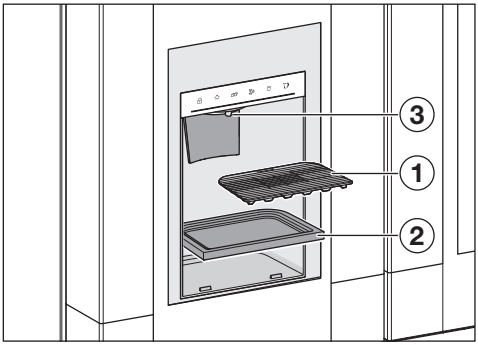
- Installige Miele rakendus ja looge kasutajakonto.
- Skannige QR-kood uuesti.

Miele rakendus juhendab teid toimingu ajal.

Jää- / veeväljastuse kasutuselevõtmine

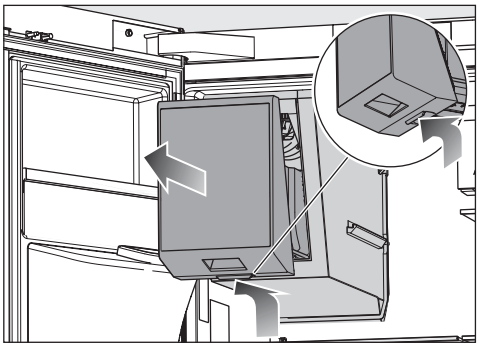
Jälgige, et veefilter ja veepaak oleks sisestatud.

Väljastusüksuse puhastamine



- Eemaldage tilgarest ①.
- Eemaldage tilgaalus ②.
- Puhastage vee väljalaskeava ③, tilgaresti ① ja tilgaalust ② puhta käsna, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga.
- Pange tilgaalus ja tilgarest tagasi.

Jääkuubikumasina puhastamine



- Võtke käepidemeliistu taga kinni jääkuubikumasinast ja tõmmake samal ajal jääkuubikumasinat ettepoole.
- Tühjendage jääkuubikumasin täielikult.
- Puhastage jääkuubikumasinat puhta käsna, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga.
- Kui jääkuubikumasin on kuivatatud, lükake see sisse.

Jää- / veeväljastuse aktiveerimine

⚠ Oht tervisele bakteritega saastunud vee tõttu.
Vesi, mis seisab pikemat aega vett juhtivates torudes, võib bakteritega saastuda ja tervist ohustada.
Visake esimesed 2 liitrit vett pärast kasutuselevõttu ära, kuna seda vett kasutatakse vee juurdevoolu loputamiseks.
Loputamine on vajalik enne esmakordset kasutuselevõttu, kui külmutusseade on olnud välja lülitatud rohkem kui 5 päeva või kui jää- / veeväljastust ei ole pikemat aega kasutatud.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.
- Puudutage sümbolit.

Sisselülitatud jää- / veeväljastuse korral põleb sümbol oranžilt.

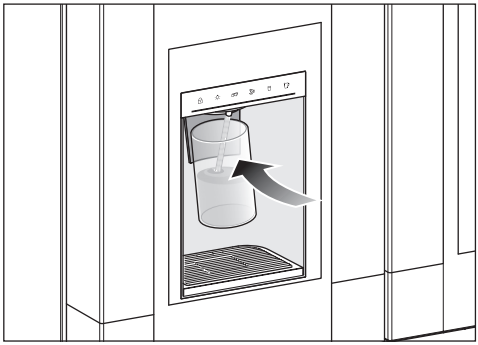
- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Jää- / veeväljastus on nüüd tööks valmis.

Kui töötemperatuur on saavutatud, täitub jääkuubikumasin veega. Jääkuubikud kukuvad pärast külmutamist anumasse. Kui anum on täis, peatub valmistamine automaatselt.

Jää- / veeväljastuse õhutustamine

⚠ Oht tervisele bakteritega saastunud vee tõttu.
Vesi, mis seisab pikemat aega vett juhtivates torudes, võib bakteritega saastuda ja tervist ohustada.
Visake esimesed 2 liitrit vett pärast kasutuselevõttu ära, kuna seda vett kasutatakse vee juurdevoolu loputamiseks.
Loputamine on vajalik enne esmakordset kasutuselevõttu, kui külmutusseade on olnud välja lülitatud rohkem kui 5 päeva või kui veedosaatorit ei ole pikemat aega kasutatud.



- Vajutage jää- / veeväljastuse ekraanil olevat sümbolit.
- Vajutage joogiklaas vastu veedosaatori pinda (kontaktlüliti) ja hoidke seda vajutatuna.

Õhk voolab välja või vesi voolab klaasi.

- Hoidke joogiklaasi vastu kontaktlülitit nii kaua, kuni vesi voolab ühtlaselt.

Nõuanne. Hoidke joogiklaasi ava väljastusüksuse lähedal. Võtke täidetud joogiklaas aeglaselt ära. See takistab pritsmete tekkimist.

Veesüsteem on nüüd õhutustatud.

Külmutusseadme välja-lülitamine

Jääkuubikumasinas on vesi.
Pärast külmutusseadme välja-lülitamist võib jää- / veeväljastusest vett välja nõrguda.
Asetage väljastusüksuse alla sobiv anum.

Pange tähele: välja lülitatud külmutusseade ei ole vooluvõrgust lahutatud.

Kogu külmutusseadme saate välja lülitada seadistusrežiimis ⚙.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit ⏻.
- Puudutage sümbolit ⏻.

Jahutus ja sisevalgustus on välja lülitatud.

Ekraanil kuvatakse sümbolit ⏻.

Jahutustsooni või Freeze&Cooli sahtli eraldi uuesti sisselülitamine

- Puudutage selle temperatuuritsooni temperatuurinäidikut, mille soovite sisse lülitada.
- Puudutage sümbolit ⏻.

Soovitud temperatuuritsoon on taas sisse lülitatud.

Jahutustsooni või Freeze&Cooli sahtli eraldi väljalülitamine

Külmutussahtlit ei saa eraldi välja lülitada.

- Puudutage selle temperatuuritsooni temperatuurinäidikut, mille soovite välja lülitada.
- Libistage paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol ⏻.
- Puudutage sümbolit ⏻.

Valitud temperatuuritsooni temperatuurinäidik kustub. Ekraanil kuvatakse sümbol ⏻.

Valitud temperatuuritsoon on välja lülitatud.

Kui sõidate pikemaks ajaks ära

Kui külmutusseade lülitatakse enne pikemaajalist äraolekut välja, kuid seda ei puhastata, võib suletud seadmesse tekkida hallitus.
Puhastage külmutusseadet kindlasti.

Kui te ei plaani külmutusseadet pikema aja jooksul kasutada, siis toimige järgmiselt.

- Tühjendage külmutusseade täielikult.
- Tühjendage jääkuubikumasin täielikult.
- Inaktiveerige seadistusrežiimis ⚙ jää- / veeväljastus.
- Lülitage külmutusseade välja.
- Tõmmake toitepistik välja või lülitage maja elektrisüsteemi kaitse välja.
- Sulgege vee juurdevoolu sulgekraan.
- Vahetage veefilter (aktiivsöefilter) välja.
- Eemaldage lõhnafiltrid jahutustsoonist ja regenereerige lõhnafiltrid vahetult enne nende sisestamist jahutustsooni.
- Külmutusseadme piisavaks õhutamiseks ja ebameeldiva lõhna tekke vältimiseks puhastage külmutusseade ja jätke see siis avatuks.

Temperatuurinäidik

Tavarežiimis näidatakse ekraanil **keskmist, tegelikku jahutustsooni temperatuuri** ja **külmutustsooni kõrgeimat temperatuuri**, mis on hetkel külmutusseadmes.

Olenevalt ümbritsevast temperatuurist ja seadistusest võib kuluda mitu tundi, enne kui soovitud temperatuurid on saavutatud ja jäävad temperatuurinäidikule püsima.

Temperatuur külmutusseadmes **tõuseb** seda rohkem,

- mida sagedamini ja kauem seadme uks on avatud;
- mida rohkem toiduaineid selles hoitakse;
- mida soojemad on äsja külmutusseadmesse pandud toiduained;
- mida kõrgem on külmutusseadme paigalduskeskkonna temperatuur. Külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks teatud kliimaklassis (ümbritseva temperatuuri vahemikus), mille piiridest tuleb kinni pidada.

Võimalikud jahutustsooni temperatuuri seadistusväärtused

Jahutustsoonis on soovitatav jahutustemperatuur **4 °C**.

Temperatuuriseadistus 4 °C ja vastav hügieen takistavad selliste bakterite nagu salmonella ja listeeria paljunemist, mis võivad põhjustada rasket toidumürgitust.

Jahutustsooni temperatuur on seadistatav vahemikus **3 °C kuni 9 °C**.

PerfectFresh Pro tsoonis reguleeritakse temperatuuri automaatselt vahemikus **0–3 °C**. Vajaduse korral saate temperatuuri astmeliselt vähesel määral muuta (vt peatükki “Seadistuste kohandamine”).

Võimalikud külmutustsooni temperatuuri seadistusväärtused

⚠ Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.
Värskete toiduainete külmutamiseks on vaja temperatuuri **–18 °C**. Pange tähele, et soojema temperatuuri korral on ka toiduainete säilivus lühem.

Seadistage toiduainete külmutamiseks ja pikaajaliseks säilitamiseks vähemalt **–18 °C** temperatuur.

Nõuanne. Külmutustsooni püsival temperatuuril –18 °C ja vastava hügieeniga saate kasutada toiduainete maksimaalset säilitusaega ning vältida toidujäätmeid.

Külmutustsooni temperatuur on seadistatav vahemikus **–15 °C kuni –24 °C**.

Võimalikud Freeze&Cooli sahtli temperatuuri seadistusväärtused

⚠ Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.
Värskete toiduainete külmutamiseks on vaja temperatuuri **–18 °C**. Pange tähele, et soojema temperatuuri korral on ka toiduainete säilivus lühem.

Seadistage toiduainete külmutamiseks ja pikaajaliseks säilitamiseks vähemalt **–18 °C** temperatuur.

Nõuanne. Püsival külmutustemperatuuril –18 °C ja vastava hügieeniga saate kasutada toiduainete maksimaalset säilitusaega ning vältida toiduainete riknemist.

Freeze&Cooli sahtli temperatuuri saab seadistada vahemikus **–18 °C kuni +5 °C**.

Temperatuuri seadistamine külmatsoonides

- Puudutage selle külmatsooni temperatuurinäitu, mille temperatuuri soovite seadistada.
- Libistage vasakule või paremale, kuni soovitud temperatuuri kuvatakse keskel.
- Kinnitamiseks puudutage soovitud temperatuuri.

Temperatuurinäidik kuvab taas külmutusseadme tegelikku jahutus- ja külmutustemperatuuri.

Funktsiooni SuperCool&AirClean ❄ sisselülitamine

Funktsioon SuperCool&AirClean ❄ tuleks sisse lülitada **enne** suurema koguse toiduainete või jookide sissepanemist.

Sisselülitatud funktsiooni korral võib seadmes tekkida rohkem müra.

- Puudutage jahutustsooni temperatuurinäidikul sümbolit SuperCool&AirClean ❄.

Sümbolis ❄ süttib oranž tuli.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage temperatuurinäidikut.

Funktsiooni SuperCool&AirClean ❄ väljalülitamine

Funktsioon SuperKühlen ❄ lülitub umbes 18 tunni järel automaatselt välja. Külmutusseade töötab jälle tavalisel külmavõimsusel.

Nõuanne. Energia säästmiseks võite funktsiooni ise varem välja lülitada.

- Puudutage jahutustsooni temperatuurinäidikul sümbolit SuperCool&AirClean ❄.

Sümbolis ❄ ei põle enam oranž tuli.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage temperatuurinäidikut.

Funktsiooni SuperFrost ❄ sisselülitamine

Funktsioon SuperFrost ❄ tuleb u **6 tundi enne külmutatavate toiduainete sissepanemist** sisse lülitada. Kui soovite kasutada **maksimaalset külmutusvõimsust**, tuleb funktsioon SuperFrost ❄ **24 tundi varem** sisse lülitada.

Funktsiooni SuperFrost **ei** ole vaja sisse lülitada,

- kui külmutate juba külmunud toiduaineid;
- kui panete sügavkülma ainult kuni 2 kg toiduaineid päevas.

■ Puudutage külmutustsooni temperatuurinäidikul sümbolit SuperFrost ❄.

Sümbolis ❄ süttib oranž tuli.

■ Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage temperatuurinäidikut.

Funktsiooni SuperFrost ❄ väljalülitamine

Funktsioon SuperFrost ❄ lülitub automaatselt välja maksimaalselt 72 tunni pärast.

Nõuanne. Energia säästmiseks võite funktsiooni ise varem välja lülitada.

■ Puudutage külmutustsooni temperatuurinäidikul sümbolit SuperFrost ❄.

Sümbolis ❄ ei põle enam oranž tuli.

■ Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage temperatuurinäidikut.

Toiduainete säilitamine jahutustsoonis

Erinevad jahutusalad

Loomuliku õhuringluse tõttu tekivad jahutustsoonis erineva temperatuuriga piirkonnad.

Raske külm õhk vajub jahutustsooni alumisse ossa. Kasutage toiduainete säilitamisel erinevaid külmatsoone.

See on automaatse temperatuuri jaotumisega külmutusseade (DynaCool). Kohe kui jahutustsooni jahutus lülitub sisse, lülitab külmik automaatselt ventilaatori juurde. Nii jaotatakse külm jahutustsoonis ühtlaselt ja erinevad külmatsoonid ei ole nii selgelt välja joonistunud. Kõiki seadmesse pandud toiduaineid jahutatakse peaaegu samal temperatuuril.

Kõige soojem ala

Jahutustsooni kõige soojem piirkond on kõige üleval eesmises osas ja seadme ukses. Hoidke selles piirkonnas nt võid, et see jääks kergesti määritavaks, ja juustu, et see säilitaks oma aroomi.

Kõige külmem ala

Jahutustsooni kõige külmem ala on PerfectFresh Active'i tsooni eraldava plaadi kohal ja tagaseina juures. Veel madalam temperatuur on siiski PerfectFresh Active'i tsooni sahtlites.

Temperatuuriseadistus 4 °C ja vastav hügieen takistavad selliste bakterite nagu salmonella ja listeeria paljunemist, mis võivad põhjustada rasket toidumürgitust.

Seepärast kasutage neid jahutustsooni alasid ja “PerfectFresh Active'i” tsooni kõikide soojatundlike ja kergesti riknevate toiduainete säilitamiseks, nagu:

- kala, liha, linnuliha,
- vorstitooted, valmistoidud,
- muna või koort sisaldavad toidud või küpsetised,
- värske tainas, koogi-, pitsa-, muretainas,
- toorjuust ja muud toorpiimatooted,
- hummus, köögiviljamäärded, taimsed toorjuustu asendustooted,
- kilesse pakendatud köögiviljad,
- kõik toiduained (mida tuleb nende aegumiskuupäevani säilitada vähemalt temperatuuril 4 °C).

Kas säilitada toiduaineid pakendiga või pakendita?

Säilitage toiduaineid jahutustsoonis pakitult või kinnikaetult (PerfectFresh Pro tsoonis on erandeid).
Sellega väldite kõrvaliste lõhnade tekkimist toiduainetele, toiduainete kuivamist ja võimalike bakterite ülekandumist. Seda tuleb arvestada eriti loomsete toiduainete säilitamisel. Jälgige, et eelkõige sellised toiduained nagu toores liha ja kala ei puutuks kokku teiste toiduainetega.

Temperatuuri korrektse seadistuse ja asjakohase hügieeniga saate toiduainete säilivust oluliselt pikendada. Tekib vähem toidujäätmeid.

Valgurikkad toiduained

Arvestage, et valgurikkad toiduained riknevad kiiremini. See tähendab, et näiteks karp- ja koorikloomad riknevad kiiremini kui kala ja kala rikneb kiiremini kui liha.

Toiduainete säilitamine PerfectFresh Pro tsoonis

PerfectFresh Pro tsoon täidab standardi DIN EN 62552:2025 kohased nõuded jahutuskambrile.

Puuviljade, köögiviljade, kala, liha ja piimatoodete jaoks on PerfectFresh Pro tsoonis optimaalsed säilitustingimused. Toiduained püsivad kauem värskena ning säilivad maitseomadused ja vitamiinid.

Ärge unustage, et toiduainete pikaajalise säilivuse alus on nende värskus enne külmutusseadmesse panemist.

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt vahemikus **0 kuni 3 °C**.
Need on madalamad temperatuurid kui tavalises jahutustsoonis, mittekülmakartlike toiduainete jaoks on see aga optimaalne hoiutemperatuur.
Et selle temperatuuri puhul pikeneb toiduainete säilivus, saab toiduaineid säilitada oluliselt kauem, ilma et nende värskus väheneks.

Võtke toiduained välja umbes 30 kuni 60 minutit enne söömist. Toiduainete aroom ja maitse taastuvad alles ruumitemperatuuril.

Sisalduvat õhuniiskust saab reguleerida vastavalt säilitatavatele toiduainetele. Kõrgem õhuniiskus aitab säilitada toiduainete niiskust ning väldib nende enneaegset kuivamist.

Niiske sahtel



Sõltuvalt sahtli kaane asendist ei ole õhuniiskus kõrgem ◊ või on kõrgem ◊◊◊.

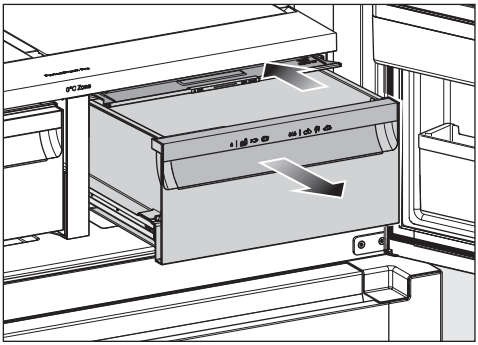
Kõrge õhuniiskus ◊◊◊

Selle seadistuse korral sobib sahtel puu- ja köögivilja hoidmise niiskeks sahtliks.

Õhuniiskuse tase sõltub pakendamata toiduainete liigist ja kogusest.

Suurema õhuniiskuse korral niiskes sahtlis võib tekkida kondensaat.
Kui teie hinnangul on kogunenud liiga palju kondensaati ja see mõjutab toiduaineid, toimige järgmiselt:
Eemaldage kondensaat lapiga.
Avage sahtli kaas, valides asendi madal õhuniiskus ◊.

Kõrge õhuniiskuse ◊◊◊ valimine



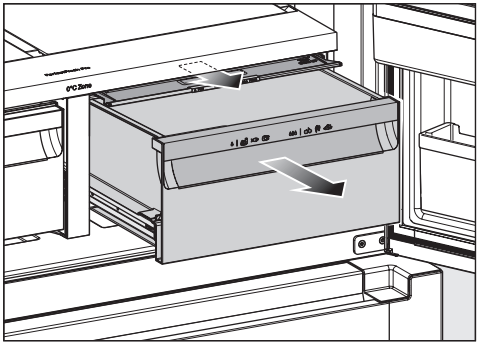
- Avage niiske sahtel.
- Lükake sahtlikaas tõkiseni taha.

Sahtli kaas on suletud.

Madal õhuniiskus ◊

Selle seadistuse ◊ korral saab niiskest sahtlist kuiv sahtel (vt jaotist “Kuiv sahtel”).

Madala õhuniiskuse ◊ valimine



- Avage niiske sahtel.
- Tõmmake sahtlikaas tõkiseni ette.

Sahtli kaas on avatud.

Kui toiduained ulatuvad üle sahtli serva, võib kaane asend sahtli sisselükkamisel muutuda ja sahtel võib sulguda.
Jälgige sahtli täitmisel, et toiduained ei oleks alt vastu sahtli kaant.

Kuiv sahtel

◊ |

Õhuniiskus ei ole kõrgem ◊.

Kuiv sahtel sobib eriti hästi kergestiriknevate toiduainete säilitamiseks:

- värske kala, koorikloomad,
- liha, linnuliha, vorst,
- salatid,
- piimatooted, näiteks piim, jogurt, juust, koor, kohupiim jne,
- taimsed tooted, nagu tofu, kaerajook, hummus, köögiviljamääre, liha- ja juustuasendajad jne.
- Lisaks võib siin säilitada igat liiki pakendatud toiduaineid.

Arvestage, et valgurikkad toiduained riknevad kiiremini.
See tähendab, et näiteks karp- ja koorikloomad riknevad kiiremini kui kala ja kala rikneb kiiremini kui liha.
Säilitage neid toiduaineid hügieeni huvides **kinnikaetult või pakendatult**.

Kui te ei ole rahul oma säilitatavate toiduainete seisukorraga (näiteks muutuvad need juba mõne aja pärast pehmeks või näevad välja närtsinud), kontrollige, kas olete järginud järgmisi nõuandeid.

- Säilitage vaid värskeid toiduaineid. Säilitamise tulemus sõltub toiduainete säilitamiseelsest seisukorrast.
- Puhastage PerfectFresh Pro tsoon, enne kui hakkate seal toiduaineid säilitama.
- Laske väga niisketel toiduainetel enne säilitamist nõrguda.
- Ärge säilitage PerfectFresh Pro tsoonis külmatundlikke toiduaineid.
- Valige toiduaine säilitamiseks kõige sobivam PerfectFresh Pro tsoon ning sahtlikaane õige asend (madal õhuniiskus ◊ või kõrge õhuniiskus ◊◊◊).
- Niiske sahtli kõrge õhuniiskus ◊◊◊ saavutatakse üksnes säilitatavates toiduainetes sisalduva niiskusega, kui säilitate neid ilma pakendita. Mida rohkem on sahtlis toiduaineid, seda suurem on õhuniiskus.
- Ärge täitke sahtleid liigselt.
- Kui teie hinnangul on seadistusega ◊◊◊ kogunenud liiga palju kondensaati ja see kahjustab toiduaineid, siis tehke järgmist.

- Eemaldage kondensaat lapiga.
- Asetage sahtlisse rest või muu sarnane vahend, et liigne niiskus saaks eralduda.
- Avage sahtli kaas, valides asendi “madal õhuniiskus ◊”.

- Kui õhuniiskus on vaatamata seadistusele ◊◊◊ liiga väike, pakkige toiduained õhukindlatesse pakenditesse.
- Kui teil on tunne, et PerfectFresh Pro tsooni temperatuur on liiga kõrge või madal, proovige seda kõigepealt veidi jahutustsooni kaudu reguleerida, muutes seal temperatuuri 1 kuni 2 °C võrra. Kohe, kui märkate, et PerfectFresh Pro tsooni põhjale on moodustunud jääkristallid, tuleb temperatuuri tõsta, sest vastasel juhul saavad toiduained külmakahjustusi.
- Kui jahutustsooni temperatuuri muutmisest ei piisa, muutke temperatuuri PerfectFresh Pro tsoonis (vt peatükki “Õige temperatuur”).

Toiduainete säilitamine Freeze&Cool-tsoonis

Õige seadistuse valimine

Säilitage toiduaineid Freeze&Cool-tsoonis alati **pakitult**.

- Eemaldage kõik valitud temperatuuriseadistuse jaoks sobimatud toiduained.
- Valige soovitud temperatuuriseadistus.

Oodake pärast temperatuuri muutmist teatud aeg, et Freeze&Cool-tsoon saavutaks õige temperatuuri.

- Asetage toiduained sahtlisse, kui temperatuur ei ole toiduainete jaoks liiga kuum ega liiga külm.

Säilitamissoovitus Freeze&Cool-tsooni jaoks

–14 °C kuni –18 °C

Eemaldage kõik toiduained, mida **ei** ole kavas külmutada.

Selles seadistusvahemikus muutub tsoon külmutustsooniks.

Kui sügavkülmutusalal on valitud funktsioon SuperFrost ❄, kantakse see üle Freeze&Cool-tsooni.

Jälgige, et sisse pandud toiduainete säilitusaega ei ületataks.

–5 °C

Kasutage seda seadistust näiteks jäätise serveerimiseks ettevalmistamiseks. See temperatuur sobib ka toiduainete kergeks külmutamiseks. See lihtsustab hiljem kala ja liha lõikamist sushi või carpaccio jaoks.

Eemaldage kõik külmutatud toiduained. Välja arvatud juhul, kui toiduained tuleb tarbimiseks või edasiseks töötlemiseks sulatada.

Ettevaatust: Eemaldage kõik toiduained, mis **ei** sobi säilitamiseks –5 °C juures.

Ettevaatust: See temperatuur **ei** sobi toiduainete külmutamiseks või pikaajaliseks säilitamiseks.

Ettevaatust: Tarbige toiduained pärast seda. **Ärge** külmutage toiduaineid uuesti.

–2 °C kuni 0 °C

Kasutage seda seadistust näiteks kergesti riknevate toiduainete, nagu kala, karp- ja koorikloomade säilitamiseks.

Eemaldage eelnevalt kõik külmutatud toiduained. Välja arvatud juhul, kui toiduained tuleb sulatada.

0 °C kuni 3 °C

Kasutage seda seadistust näiteks kergesti riknevate toiduainete, nagu liha, vorstide, piimatoodete, munade või koore säilitamiseks.

Eemaldage kõik külmutatud toiduained. Välja arvatud juhul, kui toiduained tuleb sulatada.

4 °C

Selle seadistusega muutub tsoon jahutustsooniks.

Värskete toiduainete külmutamine ja säilitamine

Enne sügavkülmikusse asetamist

Kasutage külmutamiseks ainult värskeid ja laitmatus seisukorras toiduaineid.

- Kui värskeid toiduaineid on rohkem kui 2 kg, lülitage 6 tundi enne toiduainete külmutusseadmesse asetamist sisse funktsioon SuperFrost ❄.
- Kui külmutatavaid toiduaineid on veel rohkem, lülitage funktsioon SuperFrost ❄ sisse 24 tundi enne toiduainete külmutusseadmesse asetamist.

Juba külmutatud toiduained saavad nii teatud külmavaru.

Külmutatavate toiduainete asetamine sügavkülmikusse

⚠ Kahjustusoht liiga raske täitekoguse tõttu.

Liiga raske täitekogus võib põhjustada väljatõmmatavate kandurite kahjustusi.

Järgige maksimaalset täitekogust:
ülemine väljatõmmatav kandur = 34 kg
alumise väljatõmmatava kanduri lame sahtel = 28 kg
alumine väljatõmmatav kandur = 24 kg

Seadmesse asetatavad toiduained ei tohi kokku puutuda juba külmunud toiduainetega, muidu võivad juba külmutatud toiduained sulama hakata.

- Pange pakendid seadmesse kuivana, et vältida toiduainete üksteise külge või kinni külmumist.

– väike külmutatava toiduaine kogus

- Jaotage külmutatavad toiduained ülemisele väljatõmmatavale kandurile, et külmutatavad toiduained külmuksid võimalikult kiiresti läbi.

– maksimaalne külmutatava toiduaine kogus (vt tüübisildilt)

- Jaotage külmutatavad toiduained mõlemale väljatõmmatavale kandurile, et külmutatavad toiduained külmuksid võimalikult kiiresti läbi.

Jälgida pärast külmutamist

- Lülitage funktsioon SuperFrost ❄ enneaegselt välja, kui toiduained on juba piisavalt jahutatud.

Jookide kiirjahutus

Jookide kiirjahutuseks jahutustsoonis lülitage sisse funktsioon SuperCool&AirClean ❄.

Suurema joogikoguse või täiendavate pudelite jahutamiseks külmutustsoonis valige seadistusrežiimis funktsioon peorežiim.

Võtke kiireks jahutamiseks külmutustsooni asetatud pudelid **hiljemalt tunni aja pärast välja**. Pudelid võivad lõhkeda.

Jää- / veeväljastus

⚠ Oht tervisele bakteritega saastunud vee tõttu.
Vesi, mis seisab pikemat aega vett juhtivates torudes, võib bakteritega saastuda ja tervist ohustada.
Visake esimesed 2 liitrit vett pärast kasutuselevõttu ära, kuna seda vett kasutatakse vee juurdevoolu loputamiseks.
Loputamine on vajalik enne esmakordset kasutuselevõttu, kui külmutusseade on olnud välja lülitatud rohkem kui 5 päeva või kui jää- / veeväljastust ei ole pikemat aega kasutatud.

Jää- / veeväljastus vajab oma tööks puhta vee ühendust. Veefilter ja veepaak peavad olema paigaldatud. Kui te ei kasuta veefiltrit, saab selle asendada täiendava veepaagiga (juurdeostetav tarvik).

Pärast esmakordset kasutuselevõttu võib veeringluses olla õhku. Võtke vett, kuni õhumulle ei ole enam näha.

Kui seadet ei ole pikemat aega kasutatud, võib veel olla seisnud maitse. Parima veekvaliteedi saavutate, kui võtate vett regulaarselt.

Lukustusfunktsiooni 🔒 aktiveerimine

Aktiveeritud lukustusfunktsioon lukustab kõik jää- / veeväljastuse väljastusfunktsioonid ja takistab valgustuse tahtmatut sisselülitamist.

■ Puudutage u 5 sekundit sümbolit 🔒.

Valgusriba ilmub vasakult paremale. Sümboli 🔒 all olev tuli vilgub kaks korda.

Lukustusfunktsioon on aktiveeritud, kui sümboli 🔒 all olev tuli põleb.

Lukustusfunktsiooni 🔒 inaktiveerimine

■ Vajutage u 5 sekundit sümbolit 🔒.

Valgusriba ilmub vasakult paremale. Viimati kasutatud funktsiooni all põleb tuli.

Valgustuse ☼ sisselülitamine

■ Puudutage sümbolit ☼.

Väljastuskoht on valgustatud.

Valgustuse ☼ väljalülitamine

■ Puudutage sümbolit ☼.

Valgustus kustub.

Jääkuubikute võtmine

Väljastus on kokku külmunud jääga blokeeritud.

Jääd ei väljastata.

Tühjendage jahutustsoonis olevat jääkuubikunõu regulaarselt, kui te ei ole pikka aega jääd võtnud.

Eemaldage kokku külmunud jääkuubikud.

Eemaldage väljastuskanalist põhjalikult jääjäägid ja vesi.

Vältige uuesti jäätumist, selleks pühkige ala kuivaks.

Kui vahetate purustatud jää (crushed ice) jääkuubikute vastu, väljastatakse lühikese aja jooksul korraga suurem kogus jääd. Sellisel juhul on purustatud jää (crushed ice) ja jääkuubikute segu süsteemile omane ega ole viga.

Kasutage võtmiseks sobivat mahutit, mille mahutavus on vähemalt 0,3 liitrit ja läbimõõt vähemalt 8 cm.

- Puudutage sümbolit .
- Suruge anum üleval väljastusnupu vastu. Hoidke anumat võimalikult lähedal väljastusüksusele ja hoidke seda selles asendis.

Väljastus algab.

- Eemaldage anum väljastusnupult, kui anumas on soovitud kogus.
- Hoidke anumat hetkeks paigal, kuni ülejäänud jääkuubikud on anumas.

Väljastus peatub.

Purustatud jää (crushed ice) võtmine

Väljastus on kokku külmunud jääga blokeeritud.

Jääd ei väljastata.

Tühjendage jahutustsoonis olevat jääkuubikunõu regulaarselt, kui te ei ole pikka aega jääd võtnud.

Eemaldage kokku külmunud jääkuubikud.

Eemaldage väljastuskanalist põhjalikult jääjäägid ja vesi.

Vältige uuesti jäätumist, selleks pühkige ala kuivaks.

Kui vahetate jääkuubikud purustatud jää (crushed ice) vastu, väljastatakse lühikese aja jooksul korraga suurem kogus jääd. Sellisel juhul on purustatud jää (crushed ice) ja jääkuubikute segu süsteemile omane ega ole viga.

Kasutage võtmiseks sobivat mahutit, mille mahutavus on vähemalt 0,3 liitrit ja läbimõõt vähemalt 8 cm.

- Puudutage sümbolit .
- Suruge anum üleval väljastusnupu vastu. Hoidke anumat võimalikult lähedal väljastusüksusele ja hoidke seda selles asendis.

Väljastus algab.

- Eemaldage anum väljastusnupult, kui anumas on soovitud kogus.
- Hoidke anumat hetkeks paigal, kuni ülejäänud jää on anumas.

Väljastus peatub.

Jahutatud vee võtmine

Nõuanne. Hoidke joogiklaasi ava väljastusüksuse lähedal. Võtke täidetud joogiklaas aeglaselt ära. See takistab pritsmete tekkimist.

Kui vett võetakse kauem kui 2 minutit, peatub veevool automaatselt. Umbes 4 minuti pärast saab jälle vett võtta.

- Puudutage sümbolit .
- Suruge joogiklaas vastu väljastusnuppu.

Väljastus algab.

- Hoidke anumat nii kaua vastu väljastusnuppu, kui soovite vett võtta.
- Eemaldage anum väljastusnupult, kui joogiklaasis on soovitud kogus.

Väljastus peatub.

Isikupärastatud täitmine : veekoguse määramine

Määrake siin soovitud veekogus, mis väljastatakse isikupärastatud täitmise funktsiooniga. Valitud kogus salvestatakse ja seda kasutatakse automaatselt tulevaste täitmiste puhul.

- Asetage anum väljastusüksuse alla.
- Puudutage umbes 3 sekundit sümbolit ja hoidke sümbolit vajutatult, kuni anumas on soovitud veekogus.

Väljastamine peatub niipea, kui te sümbolit enam ei puuduta.

Sümboli all olev tuli vilgub kaks korda. Valitud kogus on tulevasteks täitmisteks salvestatud.

Isikupärastatud täitmise kasutamine

- Asetage anum väljastusüksuse alla.
- Puudutage sümbolit .

Väljastus algab ja peatub, kui eelnevalt salvestatud kogus on saavutatud.

	Seadistusrežiim
	Peorežiimi sisse- või väljalülitamine.
	Puhkuserežiimi sisse- või väljalülitamine.
	Jää- / veeväljastuse aktiveerimine või inaktiveerimine
	QuickIce'i sisse- või väljalülitamine (nähtav ainult siis, kui jää- / veeväljastus on sisse lülitatud)
	Lukustusfunktsiooni sisselülitamine, lühiajaliselt inaktiveerimine või täiesti väljalülitamine.
	Külmutusseadme väljalülitamine.
	Sabatirežiimi sisse- või väljalülitamine.
	Sabatirežiimi versiooni avamine.
	Uksealarmi rakendumiseni jääva ajavahemiku muutmine.
	Temperatuuriastme muutmine PerfectFresh Pro tsoonis
	Võrku ühendamine
APP / WPS	Võrku ühendamine 1. korda.
	WiFi-ühenduse aktiveerimine või inaktiveerimine
	Võrgukonfiguratsiooni lähtestamine.
	Nuputooni sisse- või väljalülitamine.
	Hoiatus- ja helisignaalide helitugevuse muutmine või hoiatus- ja helisignaalide täielik väljalülitamine.
	Ekraaniheleduse muutmine.
°C / °F	Temperatuuriühiku muutmine.
	Messilülituse väljalülitamine (nähtav ainult siis, kui on sisse lülitatud).
	Seadistuste lähtestamine tarneolekule.

Seadistuste kohandamine

i	Külmiku info vaatamine.
	AirClean Systemi näidiku aktiveerimine.
	Veefiltri näidiku aktiveerimine.
	Puhastusrežiimi sisse- või väljalülitamine.

Seadistusrežiimis ⚙ oleku ajal on uksealarm ja muud hoiatusteated automaatselt välja lülitatud.

Peorežiimi 🍸 sisselülitamine

Peorežiimi 🍸 funktsioon tuleks sisse lülitada u 4 tundi enne toiduainete sissepanemist.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit 🍸.
- Puudutage sümbolit 🍸.

Sisselülitatud peorežiimi korral põleb sümbol 🍸 oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Sisselülitatud peorežiimi 🍸 korral lülitatakse automaatselt sisse:

- funktsioon SuperFrost ❄,
- funktsioon SuperCool ❄.

Peorežiimi 🍸 väljalülitamine

Peorežiimi 🍸 funktsioon lülitub automaatselt välja umbes 24 tunni pärast.

Energia säästmiseks saate peorežiimi funktsiooni ise enneaegselt välja lülitada, kui toiduained on juba piisavalt jahutatud või toodetud on piisavalt jäätkuubikuid.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol 🍸.
- Puudutage sümbolit 🍸.

Kui peorežiim on välja lülitatud, põleb sümbol 🍸 valgelt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Puhkuserežiimi 🌞 sisselülitamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit 🌞.
- Puudutage sümbolit 🌞.

Sisselülitatud puhkuserežiimi korral põleb sümbol 🌞 oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

⚠ Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.

Kui jahutustsooni temperatuur on üle 4 °C pikemat aega, võib see mõjutada toiduainete säilivust ja kvaliteeti.

Lülitage puhkuserežiimi funktsioon alati sisse piiratud ajaks.

Ärge pange selleks ajaks külmutusseadmesse temperatuuritundlikke ja kergesti riknevaid toiduaineid, nagu puuvilju, köögivilju, kala, liha ja piimatooteid.

Pärast funktsiooni väljalülitamist puhastage jahutustsoon ja regenereerige lõhnafiltrid.

Puhkuserežiimi 🌞 väljalülitamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol 🌞.
- Puudutage sümbolit 🌞.

Kui puhkuserežiim on välja lülitatud, põleb sümbol 🌞 valgelt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Jää- / veeväljastuse aktiveerimine

⚠ Oht tervisele bakteritega saastunud vee tõttu.

Vesi, mis seisab pikemat aega vett juhtivates torudes, võib bakteritega saastuda ja tervist ohustada.

Visake esimesed 2 liitrit vett pärast kasutuselevõttu ära, kuna seda vett kasutatakse vee juurdevoolu loputamiseks.

Loputamine on vajalik enne esmakordset kasutuselevõttu, kui külmutusseade on olnud välja lülitatud rohkem kui 5 päeva või kui jää- / veeväljastust ei ole pikemat aega kasutatud.

Sisselülitatud funktsiooni korral suureneb vähesel määral energiakulu. Peale selle võib seadmes tekkida rohkem müra.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.
- Puudutage sümbolit.

Sisselülitatud jää- / veeväljastuse korral põleb sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Jää- / veeväljastus on nüüd tööks valmis.

Kui töötemperatuur on saavutatud, täitub jääkuubikumasin veega. Jääkuubikud kukuvad pärast külmutamist anumasse. Kui anum on täis, peatub valmistamine automaatselt.

Pärast esimest kasutuselevõttu võib võtta kuni 24 tundi, enne kui esimesed jääkuubikud jääkuubikumasinast jääkuubikusahtlisse kukuvad.

Pärast jääkuubikumasina väljalülitamist ja uuesti sisselülitamist kestab see toiming maksimaalselt 6 tundi.

Jää- / veeväljastuse inaktiveerimine

Kui te ei soovi pikema aja jooksul jääd või vett võtta, lülitage jää- / veeväljastus täielikult välja.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.
- Puudutage sümbolit.

Väljalülitatud jää- / veeväljastuse korral põleb sümbol valgelt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

QuickIce'i sisselülitamine

Sisselülitatud funktsiooni korral suureneb vähesel määral energiakulu. Peale selle võib seadmes tekkida rohkem müra.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.
- Puudutage sümbolit.

Sisselülitatud jääkuubikumasina korral põleb sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Kui jääkuubikusahtel on täis, katkestatakse jääkuubikute valmistamine automaatselt.

QuickIce'i väljalülitamine

Funktsioon QuickIce lülitub umbes 48 tunni pärast automaatselt välja. Jääkuubikumasin valmistab jälle väiksema koguse jääkuubikuid.

Nõuanne. Energia säästmiseks võite funktsiooni ise varem välja lülitada.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit .
- Puudutage sümbolit .

Väljalülitatud QuickIce'i korral põleb sümbol valgena.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Lukustusfunktsiooni / sisselülitamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol .
- Puudutage sümbolit .

Sisselülitatud lukustusfunktsiooni korral põleb sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.
- Sulgege seadme uks. Alles siis on lukustusfunktsioon aktiivne.

Lukustusfunktsiooni / lühiajaline inaktiveerimine

- Puudutage selle temperatuuritsooni temperatuurinäidikut, mille temperatuuri soovite reguleerida.
- Puudutage u 6 sekundit sümbolit .

Näidik liigub temperatuuri reguleerimisele.

- Tehke nüüd soovitud seadistused.

Seadme ukse sulgemisega lülitatakse lukustusfunktsioon uuesti sisse.

Lukustusfunktsiooni / täiesti välja lülitamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Puudutage u 6 sekundit sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol .
- Puudutage sümbolit .

Väljalülitatud lukustusfunktsiooni korral põleb sümbol valgelt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Sabatirežiimi sisselülitamine

Kui sabatirežiim on sisse lülitatud, ei saa seadistusi muuta.

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit .
- Puudutage sümbolit .

Sümbolis süttib oranž tuli.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Sisselülitatud sabatirežiimi kuvatakse ekraanil u 3 sekundit.

Seejärel lülitub ekraan välja.

Jälgige, et seadme uks oleks kinni, sest visuaalsed ja helilised hoiatused on välja lülitatud.

⚠ Riknenud toiduainete söömine on tervisele ohtlik.
Kuna sabatirežiimi ajal toimunud võimalikku voolukatkestust ei kuvata, võivad külmutatavad toiduained olla sulanud või sulama hakanud. Toiduainete säilivusaeg lüheneb.
Kontrollige toiduainete kvaliteeti.
Kontrollige, ega külmutatud toiduained pole sulanud või sulama hakanud. Sellisel juhul kasutage need toiduained nii kiiresti kui võimalik või kuumtöödelge (keetke või praadige) neid enne uuesti külmutamist.

Sabatirežiimi väljalülitamine

Sabatirežiimi funktsioon lülitub automaatselt välja umbes 80 tunni pärast.
Sabatirežiimi funktsiooni saab ka varem välja lülitada.

- Puudutage tumedat ekraani.

Kuvatakse sümbol .

- Puudutage sümbolit .

Sümbolis süttib oranž tuli.

- Puudutage uuesti sümbolit .

Kui sabatirežiim on välja lülitatud, põleb sümbolis valge tuli.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage ⮌.

Uksealarmi rakendumiseni jääva ajavahemiku muutmine

- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol .
- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni soovitud ajavahemik 30 sekundi ja 3 minuti : 30 sekundi vahel kuvatakse keskel.
- Kinnitamiseks puudutage soovitud seadistust.
- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Temperatuuriastme muutmine PerfectFresh Pro tsoonis

- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit .
- Puudutage sümbolit .
- Nipsake vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse soovitud seadistust (1: madalaim temperatuur; 9: kõrgeim temperatuur).
- Kinnitamiseks puudutage soovitud seadistust.
- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Temperatuuriastme tehaseseadistus on 5.
Kui on seadistatud aste 1 kuni 4, võib temperatuur teatud asjaoludel langeda alla 0 °C. Toiduained võivad külmuda.
Kontrollige temperatuuriseadistust.

Esmakordne võrku ühendamine

- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit .
- Puudutage sümbolit .

- Puudutage soovitud ühendamismeetodit (rakendus või WPS).

Pärast registreerimist kuvatakse ekraanil sümbol .

Kui ühendust ei saanud luua, siis kuvatakse sümbol ⊗.

- Sellisel juhul käivitage toiming uuesti.
- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit .

WiFi-ühenduse inaktiveerimine

- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol .
- Puudutage sümbolit .
- WiFi-ühenduse inaktiveerimiseks puudutage sümbolit .

Kuvatakse sümbol .

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit .

WiFi-ühenduse aktiveerimine

- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol .
- Puudutage sümbolit .
- WiFi-ühenduse aktiveerimiseks puudutage sümbolit .

Kuvatakse sümbol .

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit .

Kui WiFi-ühendus on aktiivne, põleb ekraanil sümbol .

Võrgukonfiguratsiooni lähtestamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit @.
- Puudutage sümbolit @.
- Libistage paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol ⟲.
- Puudutage sümbolit ⟲.
- Puudutage sümbolit ✓.
- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Kõik tehtud seadistused ja sisestatud väärtused lähtestatakse.

WiFi-ühendus inaktiveeriti, sümbol ᯤ kustub avakuvalt.

Lähtestage võrgu konfiguratsioon, kui saadate külmutusseadme jäätmekäitlusesse, müüte selle või võtate kasutusele kasutatud külmutusseadme. Kõik isiklikud andmed eemaldatakse külmutusseadmest. Peale seda ei ole endisel omanikul enam juurdepääsu.

Nuputooni 🔇 väljalülitamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol 🔊.
- Puudutage sümbolit 🔊.

Väljalülitatud nuputooni korral põleb sümbol 🔇 valgena.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Nuputooni 🔊 sisselülitamine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit 🔇.
- Puudutage sümbolit 🔇.

Sisselülitatud nuputooni korral põleb sümbol 🔊 oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit ⮌.

Hoiatus- ja helisignaalide 🔊 / 🔇 helitugevuse muutmine

- Puudutage sümbolit ⚙.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol 🔊.
- Puudutage sümbolit 🔊.
- Valige soovitud helitugevus, libistades jaotusribal vasakule või paremale (aste 1–7).
- Kui soovite hoiatus- ja helisignaalid täiesti välja lülitada, libistage nii palju vasakule, kuni jaotusriba kustub täiesti.
- Kinnitage soovitud seadistus, puudutades jaotusriba.

Väljalülitatud hoiatus- ja helisignaalide korral kuvatakse sümbolit 🔇 valgelt.

Sisselülitatud hoiatus- ja helisignaalide korral kuvatakse sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit.

Ekraani heleduse muutmine

- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol.
- Puudutage sümbolit.
- Valige soovitud heledusaste, libistades jaotusribal vasakule või paremale (aste 1–7).
- Kinnitage soovitud seadistus, puudutades jaotusriba.
- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit.

Temperatuuriühiku °C / °F muutmine

- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni °C või °F kuvatakse keskel.
- Temperatuuriühiku muutmiseks puudutage °C või °F.

Kuvatakse °C või °F.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit.

Messilülituse väljalülitamine

- Puudutage sümbolit.
- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol.
- Puudutage sümbolit.

Pärast messilülituse väljalülitamist lülitub külmutusseade välja ja selle peab uuesti sisse lülitama.

Seadistuste lähtestamine tarneolekule

- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbol.
- Puudutage sümbolit.

Kuvatakse sümbol.

- Puudutage sümbolit.

Külmutusseade lülitub välja ja selle peab uuesti sisse lülitama.

Active AirCleani filtri näidiku aktiveerimine

- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.
- Puudutage sümbolit.

Kui Active AirCleani filtri näidik on aktiveeritud, põleb sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit.

Veefiltri näidiku aktiveerimine

- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.
- Puudutage sümbolit.

Kui veefiltri näidik on aktiveeritud, põleb sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit.

Puhastusrežiimi sisselülitamine

- Puudutage sümbolit.
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit.

- Puudutage sümbolit .

Sisselülitatud puhastusrežiimi korral põleb sümbol oranžilt.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit .

Puhastusrežiimi väljalülitamine

- Puudutage sümbolit .
- Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit .
- Puudutage sümbolit .

Väljalülitatud puhastusrežiimi korral põleb sümbol valgena.

- Seadistustasandilt lahkumiseks puudutage sümbolit .

Külmutusseadme sisemuses olevat tüübisilti ei tohi eemaldada. Tüübisilti läheb vaja tõrke korral.

Jälgige, et elektroonilistele komponentidele või valgustusele ei satuks vett.

⚠ Sissetungiv niiskus põhjustab kahjustuste ohtu.
Aurupuhasti aur võib kahjustada plaste ja elektrikomponente.
Ärge kasutage külmutusseadme puhastamiseks aurupuhastit.

Sulatamine

Jahutustsoonis ja
PerfectFresh Pro tsoonis toimub automaatne sulatus.

Külmutusseade on varustatud NoFrosti süsteemiga, tänu millele sulatatakse külmutustsooni automaatselt.

Juhised puhastusvahendi kohta

Kasutage külmutusseadme sisemuses vaid toiduainetele ohutuid puhastus- ja hooldusvahendeid.

Kahjustuste vältimiseks **ärge** kasutage ühelgi pealispinnal puhastamiseks

- soodat, ammoniaaki, hapet või kloriidi sisaldavaid puhastusvahendeid,
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid (nt küürimispulbrit, puhastuspastat, -kivi),
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid,
- roostevaba terase puhastusvahendeid,
- nõudepesumasina puhastusvahendeid,
- küpsetusahju aerosoolpuhasteid,
- klaasipuhastusvahendeid,
- karedaid küürimissvamme ja -harju (nt keedupottide küürimissvamme),
- mustuse eemaldamise kustutuskummе,
- teravaid metallkaabitsaid.

Soovitame kasutada puhastamiseks puhast niisket lappi, leiget vett ja veidike nõudepesuvahendit.

Külmutusseadme ettevalmistamine puhastamiseks

Ainult jahutustsooni puhastamine

Kasutage puhastusrežiimi .

- Võtke toiduained jahutustsoonist välja ning pange jahedasse kohta hoiule.
- Võtke vajaduse korral kõik eemaldatavad osad puhastamiseks välja.

Külmutustsooni / kogu külmutusseadme puhastamine

- Lülitage külmutusseade välja.

Ekraanil kuvatakse sümbol ⏻ ning jahutus on välja lülitatud.

- Võtke toiduained külmutustsoonist / külmutusseadmest välja ning pange jahedasse kohta hoiule.
- Võtke vajaduse korral kõik eemaldatavad osad puhastamiseks välja.

Salongi puhastamine

Puhastage külmutusseadet regulaarselt, kuid vähemalt üks kord kuus.

Kui mustus jääb pinnale kauemaks, võib olla seda hiljem võimatu eemaldada.
Pealispinnad võivad värvi muuta või muutuda.
Soovitame mustuse kohe eemaldada.

- Puhastage **salongi** puhta käsnaga, leige veega ja veidi nõudepesuvahendiga.
- Pärast puhastamist pühkige puhta veega üle ja kuivatage kõik puhastuslapiga.

Hoidke sulamisvee renn ja äravooluava puhtana. Sulamisvesi peab alati saama takistamatult ära voolata.

- Puhastage sulamisveerenn ja äravooluava pulgaga või muu sarnase esemega.
- Et külmutusseade saaks piisavalt õhku ja lõhna tekkimist vältida, jätke külmutusseade veel lühikeseks ajaks avatuks.

Tarvikute pesemine käsitsi või nõudepesumasinas

Järgmisi osi tohib puhastada vaid **käsitsi**:

- lõhnafiltri hoidik (AirClean-süsteem)
- pudeliriiuli roostevabast terasest katted
- trükiga riiul,
- pudeliriiuliga eraldusplaat,
- jää- / veeväljastuse jääkuubikumasin
- jää- / veeväljastuse tilgaalus
- kõik sahtlid ja sahtlikaaned (sõltuvalt mudelist),
- väljatõmmatavate kandurite anumad

Järgmiseid osi **võib pesta nõudepesumasinas**:

⚠ Kahjustusoht nõudepesumasina liiga kõrge temperatuuri tõttu.
Külmutusseadme osad võivad nõudepesumasinas kõrgemal kui 55 °C pesemisel kasutuskõlbmatuks muutuda, nt muutub nende kuju.
Masinpestavate osade puhul valige üksnes kuni 55 °C nõudepesuprogramm.

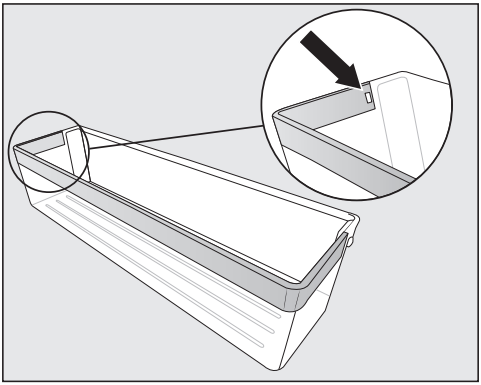
Kokkupuutel looduslike värvainetega, näiteks porgandi, tomati ja ketšupiga võivad plastosad nõudepesumasinas värvi muuta. Värvimuutus ei mõjuta osade tugevust.

- pudelihoidik (eraldaja)
- seadme ukses alused ja pudelialused (ilma roostevabast terasest katteta),
- riiulid (ilma liistudeta ja trükita),
- jää- / veeväljastuse tilgarest

Pudeliriiuli lahtivõtmine

Enne pudeliriiuli puhastamist nõudepesumasinas eemaldage pudelihoidik (eraldaja) ja roostevabast terasest kate.

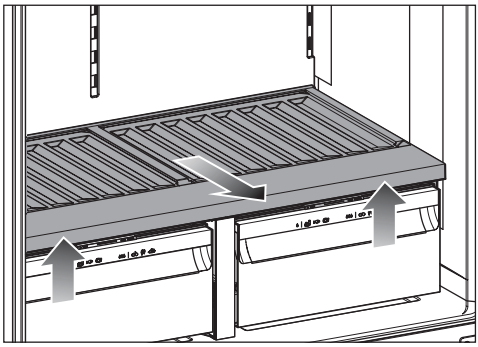
- Asetage pudeliriiul tööpinnale.
- Tõmmake pudelihoidik (eraldaja) pudeliriiulist ülespoole välja.



- Vajutage kinnituselement süvendist välja. Nüüd eraldub kogu roostevabast terasest kate aluselt.
- Kinnitage roostevabast terasest kate pärast puhastamist vastupidises järjekorras alusele tagasi.

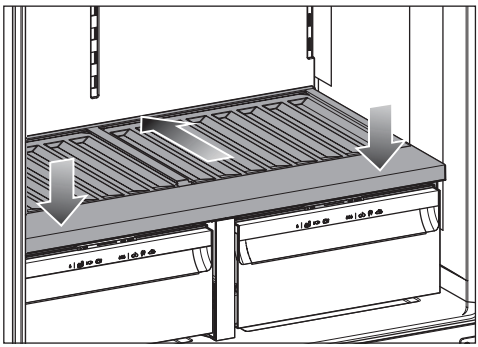
Eraldusplaadi eemaldamine puhastamiseks ja sisestamine

- Eemaldage mõlemad eesmised ja mõlemad tagumised klaasalused eraldusplaadilt.



- Tõstke eraldusplaati eest ja tõmmake see välja.

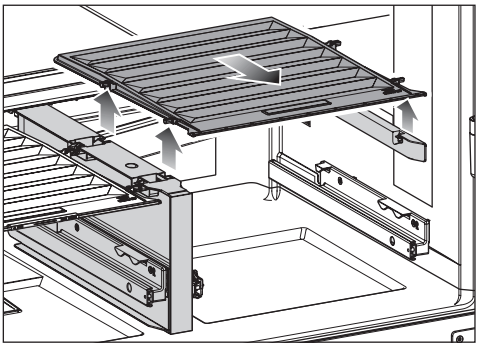
Mõlemad sahtlikaaned on nähtavad. Ärge asetage sellele toiduaineid.



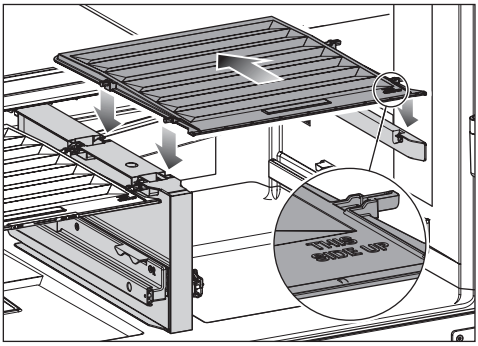
- Pärast puhastamist lükake eraldusplaat kuni piirajani sisse ja vajutage alla.
- Asetage klaasalused tagasi eraldusplaadile.

Sahtlikaane eemaldamine puhastamiseks ja sisestamine

Jahutustsooni sahtlid ja eraldusplaat on juba eemaldatud.



■ Tõstke kaant eest ja tõmmake välja.



■ Pärast puhastamist lükake sahtlikaas tagasi sisse.

Jääkuubikumasina puhastamine

■ Lülitage puhastusrežiim sisse.

■ Puhastage jääkuubikumasinat nii, nagu on kirjeldatud peatüki “Kasutuselevõtt” jaotises “Jääkuubikumasina puhastamine”.

Jää- / veeväljastuse väljastusüksuse puhastamine

■ Lülitage puhastusrežiim sisse.

■ Puhastage väljastusüksust nii, nagu on kirjeldatud peatüki “Kasutuselevõtt” jaotises “Väljastusüksuse puhastamine”.

Veefiltri (aktiivsöefiltri) vahetamine

Veefiltrit tuleb vahetada umbes iga 6 kuu järel, sõltuvalt kasutatava vee või valmistatud jääkuubikute kogusest. Kui olete meeldetuletusfunktsiooni aktiveerinud, ilmub ekraanile meeldetuletus.

Nõuanne. Vahetage veefilter varem välja, kui te pole veedosaatorit või jääkuubikumasinat viimastel nädalatel eriti kasutanud või kui jääkuubikud lõhnavad ebameeldivalt.

■ Võtke jahutustsooni vasak sahtel välja.

■ Eemaldage veefilter, keerates veefiltrit umbes 90° vasakule.

■ Tühjendage kasutatud veefilter.

Nõuanne. Kasutatud veefiltri võib visata olmeprügi hulka.

■ Sisestage veefilter ja pöörake veefiltrit umbes 90° paremale kuni piirajani.

⚠ Väljavoolavast veest põhjustatud kahjustuste oht.
Kui veefilter ei ole õigesti sisestatud, on oht, et vesi voolab külmutusseadmesse PerfectFreshi sahtli alla.
Jälgige uue veefiltri paigaldamisel, et keeraksite veefiltri sisse kuni piirajani.

■ Pange sahtel tagasi sisse.

Pärast aktiivsöefiltri vahetamist tuleb filtri näidik lähtestada.

Lõhnafiltri (AirClean System) regenereerimine küpsetusahjus

⚠ Hallituse tekkimise oht.
Hügieenipõhjustel ei tohi lõhnafiltrid jääda jahutustsooni kauemaks kui 6 kuuks, ilma et neid regenereeritaks või vahetataks.
Regenereerige või vahetage lõhnafiltreid, kui ekraanil kuvatakse sellekohane juhis. Teise võimalusena eemaldage lõhnafiltrid jahutustsoonist, kui seda ei kasutata.

⚠ Tuleoht, mis tuleneb ebaõigest puhastamisest käsitsi või nõudepesumasinas.
Kui lõhnafiltreid puhastatakse käsitsi või nõudepesumasinas, võivad puhastusvahendi jäägid jääda kärgedesse.
Järgneval regenereerimisel küpsetusahjus võivad puhastusvahendi jäägid kõrge temperatuuri tõttu süttida.
Jälgige, et lõhnafiltrid ei puutuks kokku puhastusvahenditega.

⚠ Valesti kasutamine võib põhjustada kahjustusohtu.
Lõhnafiltrid võivad puruneda.
Lõhnafiltrite käsitsemisel jälgige, et lõhnafiltrid ei kukuks maha.
Ärge vajutage lõhnafiltrite kärjestruktuurile.

Kui teie küpsetusahju küpsetuskambri tagaseinal on eemaldatav rasvafilter, eemaldage rasvafilter ajutiselt.
Järgige selle kohta küpsetusahju kasutusjuhendit.

- Ärge eelkuumutage küpsetuskambrit.
- Asetage lõhnafiltrid **filtrihoidikus** küpsetuskambri keskel asuvale küpsetusplaadile.
- Lülitage küpsetusahi või küpsetusahju funktsioon sisse. Valige töörežiim: kuum lisaõhk (pöördõhk), 200 °C. Regenereerimisaeg: 90 minutit.

Regenereerimise käigus võib tekkida lõhn. Regenereerimine peab toimuma hästi ventileeritud ruumides.

⚠ Kuumadest lõhnafiltritest tingitud kahjustuste oht.
Kuumustundlikud pinnad võivad kahjustuda.
Ärge eemaldage filtrihoidikus olevaid kuumi lõhnafiltreid küpsetusahjust liiga vara ja ärge asetage lõhnafiltreid kuumatundlikele pindadele.

- Eemaldage lõhnafiltrid küpsetuskambrist alles siis, kui lõhnafiltrid ja filtrihoidik on täielikult jahtunud.

Enne uuesti kasutamist kontrollige, ega lõhnafiltril ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi kasutage kahjustada saanud lõhnafiltrit.

- Pärast lõhnafiltri kohalepanemist peske käed vee ja seebiga.

Pärast lõhnafiltrite regenereerimist küpsetusahjus või lõhnafiltrite väljavahetamist tuleb filtrinäidik lähtestada. Ekraanile ilmub juhis.

Seadme esikülje ja küljeseinte puhastamine

Kui mustus jääb pinnale kauemaks, võib seda hiljem olla võimatu eemaldada. Pealispinnad võivad värvi muuta või muutuda.

Soovitatav on mustus seadme esiküljelt ja küljeseintelt kohe eemaldada.

Kõik pinnad on kriimustustundlikud ja võivad ebasobivate puhastusvahenditega kokku puutudes värvi muuta või muutuda.

Lugege selle peatüki alguses lõigus "Juhised puhastusvahendi kohta" olevat teavet.

- Puhastage pindu puhta niiske lapi, nõudepesuvahendi ja sooja veega. Puhastamiseks võite kasutada ka puhast niisket mikrokiudlappi, aga puhastusvahendita.
- Pühkige pind pärast puhastamist puhta veega üle ja kuivatage seejärel pehme lapiga.

CleanSteeli (edt/cs) seadme esikülg

⚠ Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Pinnakate saab kahjustada.

Ärge töödelge seda pinda **roostevaba terase puhastusvahendiga**.

Seadme esipaneel on kaetud kvaliteetse pinnakattega. See kaitseb mustuse eest ja hõlbustab puhastamist.

Uksetihendi puhastamine

⚠ Vale puhastamine võib põhjustada kahjustusi.

Uksetihendi töötlemisel õlide või määretega võib uksetihend hapraks muutuda.

Ärge töödelge uksetihendit õli ega määretega.

- Puhastage uksetihendit regulaarselt puhta veega ja kuivatage seejärel põhjalikult lapiga.

Ventilatsiooniavade puhastamine

- Puhastage ventilatsiooniavasid regulaarselt tolmuharja või tolmuimejaga (kasutage selleks nt Miele tolmuimeja imemisharja).

Pärast puhastamist

- Asetage kõik osad külmutusseadmesse tagasi.
- Vajaduse korral lülitage külmutusseade jälle sisse.
- Vajaduse korral lülitage jahutustsooni puhastusrežiim jälle välja.
- Lülitage funktsioon SuperFrost mõneks ajaks sisse, et külmutustsoon kiiresti külmaks läheks.
- Lülitage funktsioon SuperCool&AirClean mõneks ajaks sisse, et jahutustsoon kiiresti külmaks läheks.
- Asetage toiduained jahutustsooni.
- Sulgege seadme uksed.
- Niipea kui külmutustsoonis on temperatuur piisavalt madal, lükake külmutussahtlid koos külmutatavate toiduainetega külmutustsooni.

- Lülitage funktsioon SuperCool&AirClean ❄ välja, kui toiduained ja joogid on piisavalt jahtunud.
- Kui külmutustsoonis on saavutatud püsivalt vähemalt –18 °C temperatuur, lülitage funktsioon SuperFrost ❄ välja.

Probleemide kõrvaldamine

Enamiku tõrkeid ja vigu saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea klienditeenindusega ühendust võtma.

Aadressilt www.miele.ee/support/customer-assistance leiate lisateavet, kuidas tõrkeid ise kõrvaldada.

Võimaluse korral ärge avage külmikut kuni tõrke kõrvaldamiseni, et hoida külmakadu võimalikult väiksena.

Üldised probleemid külmutusseadmel

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Külmutusseade ei jahuta.	Külmutusseade pole sisse lülitatud. ■ Lülitage külmutusseade sisse.
	Toitepistik pole korralikult pistikupesas või seadme pistik ei ole korralikult seadme pistikupesas. ■ Ühendage toitepistik pistikupessa ja seadme pistik seadme pistikupessa.
	Maja elektrisüsteemi kaitse aktiveerus. Külmutusseade, maja elektrisüsteem või mõni teine seade võib rikkis olla. ■ Võtke ühendust elektriku või klienditeenindusega.
Kompressor töötab pidevalt.	See ei ole viga. Energia säästmiseks lülitub kompressor madala külmatarbe juures madalale kiirusele. Seeläbi pikeneb kompressori tööaeg.
Kompressor lülitub üha sagedamini ja kauemaks sisse, mistõttu on külmutusseadmes liiga madal temperatuur.	Seadme uksi avati sagedasti. Või seadmesse paigutati suures koguses toiduaineid. ■ Avage uksi vaid vajaduse korral ja võimalikult lühikeseks ajaks.
	Seadme uksed ei sulgu täielikult. Temperatuur külmutusseadmes langeb. ■ Kontrollige seadme uste paigaldust ja vajaduse korral reguleerige uksi šarniirides olevate kruvide abil.
	Seadme uksed ei ole õigesti suletud. Kui moodustunud on paksem jääkiht, väheneb jahutusvõimsus ja suureneb energiatarbimine. ■ Sulgege seadme uksed alati täielikult.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
	■ Vajaduse korral sulatage ja puhastage külmutusseade.
	Ümbritsev temperatuur on liiga kõrge. Mida kõrgem on ümbritsev temperatuur, seda kauem töötab kompressor. ■ Järgige peatüki “Paigaldamine” jaotises “Paigaldus-koht” olevaid juhiseid.
	Õhutusavad on kaetud või tolmused. ■ Ärge katke õhutusavasid kinni. ■ Puhastage õhutusavasid regulaarselt tolmust.
	Integreeritavate seadmete korral: külmutusseade ei ole paigaldusnišši õigesti paigaldatud. ■ Paigaldage külmutusseade vastavalt paigaldusjuhendi juhistele.
Kompressor lülitub üha sagedamini ja kauemaks sisse, mistõttu on külmutusseadmes liiga madal temperatuur.	Õhutusavad on kinni kaetud või tolmunud. ■ Ärge katke õhutusavasid kinni. ■ Puhastage õhutusavasid regulaarselt tolmust.
	Seadme uksi on sageli avatud või seadmesse on asetatud või selles on külmutatud suur kogus toiduaineid. ■ Avage uksi vaid vajaduse korral ja võimalikult lühikeseks ajaks. Vajalik temperatuur taastub mõne aja pärast.
	Seadme uksed ei ole õigesti suletud. Külmutustsoonis võib olla moodustunud paksem jääkiht. ■ Sulgege seadme uksed. Vajalik temperatuur taastub mõne aja pärast. Kui moodustunud on paksem jääkiht, väheneb jahutusvõimsus ja suureneb energiatarbimine. ■ Sulatage ja puhastage külmutusseade.
	Ümbritsev temperatuur on liiga kõrge. Mida kõrgem on ümbritsev temperatuur, seda kauem kompressor töötab. ■ Järgige peatüki “Paigaldamine” jaotises “Paigaldus-koht” olevaid juhiseid.
	Külmutusseade ei ole nišši õigesti paigaldatud.

Probleemide kõrvaldamine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
	■ Paigaldage külmutusseade vastavalt kaasasoleva paigaldusjuhendi juhistele.
	Temperatuur külmutusseadmes on liiga madalaks seadistatud. ■ Korrigeerige temperatuuriseadistust.
	Korraga külmutati suurem hulk toiduaineid. ■ Järgige peatüki “Kasutamine” jaotises “Värskete toiduainete külmutamine ja säilitamine” toodud juhiseid.
	Funktsioon SuperCool&AirClean ❄ on veel sisse lülitatud. ■ Energia säästmiseks lülitage funktsioon SuperCool&AirClean ❄ ise varem välja.
	Funktsioon SuperFrost ❄ on veel sisse lülitatud. ■ Energia säästmiseks lülitage funktsioon SuperFrost ❄ ise varem välja.
Külmutusseadmes olev temperatuur on liiga kõrge. Võimalik, et külmutatud toiduained (sõltuvalt mudelist) sulavad üles.	See ei ole viga. Seadistatud temperatuur on liiga kõrge. ■ Korrigeerige temperatuuriseadistust. ■ Kontrollige temperatuuri 24 tunni pärast veel kord.
	Külmutusseade on paigaldatud nõutavast madalama temperatuuriga ruumi. Kui ümbritsev temperatuur on liiga madal, käivitub kompressor harvemini. Temperatuur külmutusseadmes tõuseb. ■ Järgige peatüki “Paigaldamine” jaotises “Paigalduskoht” olevaid juhiseid. ■ Tõstke ümbritsevat temperatuuri.
Külmutusseade on jääs või külmutusseadme sisemuses koguneb kondensaat. Võimalik, et seadme uks ei sulgu korralikult.	Uksetihend on soonest välja libisenud. ■ Kontrollige, kas uksetihend on soones.
	Uksetihend on kahjustunud. ■ Kontrollige, ega uksetihend ei ole kahjustunud.
Uksetihend on kahjustunud või tuleb välja vahetada.	Uksetihend on osaliselt vahetatav tööriistu kasutamata. ■ Helistage klienditeenindusse.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Ukseamortisaator on kahjustunud või tuleb välja vahetada.	Ukseamortisaator on vahetatav tööriistu kasutamata. ■ Vahetage ukseamortisaator. Uue ukseamortisaatori saate osta edasimüüjalt või klienditeenindusest.
Seadistus ◊◊◊ niiskes sahtlis ei mõju toiduainetele hästi.	Niiskes sahtlis on liiga palju kondensvett. ■ Eemaldage kondensvesi lapiga. ■ Asetage sahtlisse rest või muu sarnane vahend, et liigne niiskus saaks eralduda. ■ Avage sahtlikaas, valides asendi "väike õhuniiskus ◊". ■ Lülitage nebulisaator (niisuti) (sõltub mudelist) välja.
Külmutatavad toiduained on kinni külmunud.	Toiduainete pakend ei olnud enne külmutamist kuiv. ■ Vabastage külmutatud toiduained tõmbiotsalise eseme, nt lusikavarre abil.
Lõhnafilter puutub kokku vedelikuga.	Lõhnafilter puutub toiduainete käitlemisel jahutustsoonis kokku vedelikuga. ■ Eemaldage lõhnafilter jahutustsoonist ja visake lõhnafilter olmeprügi hulka. ■ Hävitage pakendamata toiduained, mida hoitakse lõhnafiltri all. ■ Puhastage lõhnafiltri kate, filtrihoidik ja lõhnafiltri pesa jahutustsoonis puhta käsna ja leige veega. ■ Vajaduse korral puhastage lõhnafiltri all olev riiul. ■ Asendage lõhnafilter uue lõhnafiltriga.
Hoiatusheli ei kõla, kuigi seadme uks on pikemat aega lahti.	See pole viga. Hoiatusheli on seadistusrežiimis välja lülitatud. Kui soovite helilise märguande taas sisse lülitada: ■ Puudutage sümbolit . ■ Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit . ■ Puudutage sümbolit . ■ Valige soovitud helitugevus, libistades jaotusribal paremale. ■ Kinnitage soovitud seadistus, puudutades jaotusriba. Sisselülitatud hoiatus- ja helisignaalide korral kuvatakse sümbol oranžilt.
Külmiku välisseinad on katsumisel soojad.	See ei ole rike. Külma genereerimise käigus tekkivat soojust kasutatakse kondensaadi tekke vältimiseks.

Probleemide kõrvaldamine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jahutustsooni ukse ja sahtlite sisemised tihendid on katsudes soojad.	See ei ole viga. Kõik külmutusseadmes paiknevad ukse- ja sahtlitihendid on varustatud soojendusega. Kõrge õhuniiskuse korral lülitub soojendus automaatselt sisse ja hoiab ära kondensaadi tekke.

Ekraaniteated

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Avakuval põleb sümbol, külmutusseade ei jahuta, kuid külmutusseadme juhtelemendid ja sisevalgustus töötavad.	Messilülitus on sisse lülitatud. ■ Puudutage sümbolit. ■ Puudutage sümbolit. ■ Libistage vasakule või paremale, kuni keskel kuvatakse sümbolit. ■ Puudutage sümbolit. Pärast messilülituse väljalülitamist lülitub külmutusseade välja ja selle peab uuesti sisse lülitama.
Ekraanil põleb ja külmutusseadme juhtelemente ei saa kasutada.	Puhastusfunktsioon on veel sisse lülitatud. ■ Lülitage puhastusrežiim jälle välja, puudutadess avaekraanil. ■ Puudutage uuesti. Kui puhastusrežiim on välja lülitatud, põleb sümbolis valge tuli. Külmutusseade hakkab taas jahutama.
Ekraanil ei kuvata midagi. See on must.	Sabatirežiim on sisse lülitatud. Sisevalgustus jääb väljalülitatuks ja külmutusseade jahutab. ■ Puudutage musta ekraani. Ekraanil kuvatakse sümbol. ■ Puudutage sümbolit. Sümbol põleb oranžilt. ■ Puudutage uuesti sümbolit. Kui sabatirežiim on välja lülitatud, põleb sümbol valgelt.
	Energiasäästurežiim on sisse lülitatud: kui ekraani mõnda aega ei puudutata, läheb ekraan energiasäästurežiimile ja tumeneb.

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Ekraanil põleb sümbol ja külmutusseadme juhtelemente ei saa kasutada.	Lukustusfunktsioon on sisse lülitatud. ■ Lülitage külmutusseadme lukustus lühiajaliselt või lukustusfunktsioon täielikult välja.
Ekraanil põleb kollaselt sümbol .	Lõhnafiltri näidik tuletab teile meelde, et lõhnafiltreid tuleb umbes iga 6 kuu tagant regenereerida. ■ Regenereerige lõhnafiltreid ja kinnitage lõhnafiltri vahetamine, puudutades ekraanil sümbolit . Sümbol kustub avakuvalt.
Ekraanil põleb kollaselt sümbol .	Lõhnafiltri näidik tuletab teile meelde, et lõhnafiltrid tuleb välja vahetada. See näidik ilmub, kui lõhnafiltreid on juba 5 korda regenereeritud. ■ Vahetage lõhnafiltrid välja. ■ Kinnitage lõhnafiltri vahetamine, puudutades ekraanil sümbolit . Sümbol kustub avakuvalt.
Ekraanil süttib kollane ja lisaks kõlab signaaltoon.	Jääkuubikumasina sahtel on täis. ■ Võtke sahtel välja ja tühjendage.
Jahutustsooni ja / või külmutustsooni temperaturinäidikul põleb kollane sümbol , lisaks kõlab hoiatusheli ja sisevalgustus pulseerib.	Uksealarm aktiveerus. ■ Puudutage mitu sekundit ekraanil olevat sümbolit . Hoiatusheli lakkab, sümbol kustub ja sisevalgustus põleb taas pidevalt. ■ Sulgege vastav seadme uks.

Probleemide kõrvaldamine

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Külmutustsooni temperatuurinäidikul süttib punane sümbol ja lisaks kõlab hoiatusheli.	Aktiveeriti temperatuurialarm, külmutustsoon on sõltuvalt seadistatud temperatuurist liiga soe. Selle põhjused võivad olla näiteks järgmised. – Seadme ust on sageli avatud. – Külmutatud on suur kogus toiduaineid, ilma et oleks kasutatud funktsiooni SuperFrost. – Oli pikem voolukatkestus. – külmutusseade on rikkis. ■ Puudutage sümbolit . Hoiatusteade kinnitati: Sümbol kustub ja hoiatusheli lakkab. Ekraanil kuvatakse umbes 1 minuti jooksul vilkuvana kõige kõrgemat temperatuuri, mis seni külmutustsoonis oli. Seejärel läheb temperatuurinäidik külmutustsooni praegusele temperatuurile. Vilkuvalt temperatuurinäidikult saab varem lahkuda järgmiselt. ■ Puudutage külmutustsooni temperatuurinäidikut. Kuvatav kõige soojem temperatuur kustutatakse. Seejärel kuvatakse temperatuurinäidikul jälle tegelik sellel hetkel külmutustsoonis valitsev temperatuur. ■ Kõrvaldage alarmiseisund. ■ Sõltuvalt temperatuurist kontrollige, ega toiduained pole hakanud sulama või pole täiesti üles sulanud. Kui see on nii, töödelge toiduaineid (keetke või praadige), enne kui neid uuesti külmutate.

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Ekraanil süttib punane sümbol ⚠ ja lisaks kõlab hoiatusheli.	Kuvatakse voolukatkestust: Külmutustsooni temperatuur oli viimastel päevadel või tundidel voolukatkestuse või toitekatkestuse tõttu ajutiselt liiga kõrge. ■ Puudutage sümbolit ⚠. Veateade kinnitati: Sümbol ⚠ kustub ja hoiatusheli lakkab. Külmutustsooni temperatuurinäidikul kuvatakse umbes 1 minuti jooksul vilkuvana kõige kõrgemat temperatuuri, mis seni külmutustsoonis oli. Seejärel läheb temperatuurinäidik külmutustsooni praegusele temperatuurile. Vilkuvalt temperatuurinäidikult saab varem lahkuda järgmiselt. ■ Puudutage külmutustsooni temperatuurinäidikut. Kuvatav kõige soojem temperatuur kustutatakse. Seejärel kuvatakse temperatuurinäidikul jälle tegelik sellel hetkel külmutustsoonis valitsev temperatuur. Külmutusseade töötab siis viimase temperatuuriseadistusega edasi. ■ Kõrvaldage alarmiseisund. ■ Kontrollige, ega toiduained pole hakanud sulama või pole täiesti üles sulanud. Kui see on nii, töödelge toiduaineid (keetke või praadige), enne kui neid uuesti külmutate.
Ekraanil põleb punane sümbol ⚠ ja ilmub veakood F koos numbritega. Lisaks kõlab hoiatussignaal.	Tekkinud on tõrge. ■ Lülitage hoiatusheli välja, puudutades ekraanil sümbolit 🔇. ■ Helistage klienditeenindusse. Tõrkest teatamiseks vajate lisaks kuvatavale veakoodile ka oma külmutusseadme mudelitähist ja tootmisnumbrit. Seda teavet saate ekraanilt vaadata järgmiselt. ■ Selleks puudutage ekraanil sümbolit ℹ. Ekraanil kuvatakse vajalikud seadmeandmed. Pärast sümboli ✓ kinnitamist sulgub infokuva ja teile kuvatakse taas veakoodi. Saate külmutusseadme otse veanäidikult välja lülitada.

Probleemide kõrvaldamine

Teade	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Ekraanil süttib kollane ja lisaks kõlab helisignaal.	Külmutusseade ei ole veevarustusega ühendatud või veevarustus on katkestatud. ■ Lülitage helisignaal välja, puudutades ekraanil sümbolit . Jää- / veeväljastus inaktiveeritakse automaatselt.
Ekraanil süttib punane tuli ja lisaks kõlab hoiatusheli.	Tekkinud on jääkuubikumasina tõrge. ■ Lülitage hoiatustoon välja, puudutades ekraanil sümbolit . ■ Helistage klienditeenindusse.

Probleemid jää- / veeväljastusega

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jää- / veeväljastust ei saa kasutada.	Külmutusseade ei ole sisse lülitatud või jää- / veeväljastus ei ole aktiveeritud. ■ Lülitage külmutusseade sisse ja aktiveerige jää- / veeväljastus.
	Jää- / veeväljastuse lukustusfunktsioon on aktiveeritud. ■ Inaktiveerige jää- / veeväljastuse lukustusfunktsioon.
	Vee juurdevool ei ole avatud ega õhutustatud. ■ Avage vee juurdevool. ■ Kontrollige, kas vee juurdevool on õhutustatud.
	Veevoolikus on murdekoht. ■ Kontrollige veevoolikut ja vajaduse korral vahetage veevoolik välja.
	Veeühenduse surve on liiga madal. ■ Kontrollige, kas veeühenduse surve on piisavalt kõrge (olenevalt mudelist). **Arvestage, et esimeste jääkuubikute valmimiseni võib kuluda kuni 24 tundi.**
Veedosaatorist tulev vesi ei ole hea maitsega.	Kui võtate üle pika aja taas veedosaatorist vett, võib juhtuda, et veel on kergelt seisnud maitse. ■ Sellisel juhul visake esimesed 15 klaasi vett ära.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jääkuubikumasin ei valmista jääkuubikuid ega purustatud jääd (crushed ice).	Jää- / veeväljastuse väljastus on kokku külmunud jää tõttu ummistunud. Tühjendage jahutustsoonis olevat jääkuubikunõu regulaarselt, kui te ei ole pikka aega jääd võtnud. ■ Eemaldage jääkuubikumasin (vt peatüki "Kasutuselevõtt" jaotist "Jääkuubikumasina puhastamine"). ■ Eemaldage kokku külmunud jääkuubikud. ■ Eemaldage väljastuskanalist põhjalikult jääjäägid ja vesi. ■ Vältige uuesti jäätumist, selleks pühkige ala kuivaks.
Jääkuubikumasin valmistab vähe, väikeseid või ebamäärase kujuga jääkuubikuid.	Külmutusseadme/külmutustsooni temperatuur on liiga kõrge. ■ Seadistage madalam temperatuur.
	Toiduained või esemed blokeerivad jääkuubikumasina täitetasemeandurit (olenevalt mudelist). ■ Eemaldage jääkuubikumasina piirkonnast kõik toiduained ja esemed.
	Külmutusseadmed, millel on puhta vee ühendus: Veeühenduse surve on liiga madal. ■ Kontrollige, kas veeühenduse surve on piisavalt kõrge (olenevalt mudelist). ■ Kontrollige, ega paigaldatud ei ole vale ventiil.
	Töötab mitu puhta vee ühendusega kodumasinat. Seeläbi väheneb sissevoolava vee kogus. ■ Vältige nõudepesumasina, pesumasina jne üheaegset kasutamist.
	Veefilter (sõltuvalt mudelist) on ummistunud. ■ Kontrollige, ega veefiltrit ei tule vahetada või puhastada.
Jääkuubikutel / purustatud jääl (crushed ice) on ebameeldiv lõhn või maitse.	Jääkuubikumasinat tühjendatakse väga harva. Pikemaajalisel säilitamisel võib jää omandada teiste ainete lõhna ja maitse. ■ Tühjendage jääkuubikumasin. ■ Puhastage jääkuubikumasinat.
	Veefilter (olenevalt mudelist) on määrdunud. ■ Kontrollige, ega veefiltrit ei tule vahetada või puhastada.

Probleemide kõrvaldamine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Jää- / veeväljastusest nõrgub vett välja	See ei ole viga. Jääkuubikumasinas on vesi. Pärast külmutusseadme väljalülitamist võib jää- / veeväljastusest vett välja nõrguda. Asetage väljastusüksuse alla sobiv anum.
Külmutusseadmest voolab vett.	Vee sissevool on defektne. ■ Sulgege kohe veekraan. ■ Kontrollige kogu puhta vee ühendusel lekete puudumist. ■ Kontrollige, ega veeühenduse surve pole liiga suur (sõltub mudelist). ■ Kontrollige, ega paigaldatud ei ole vale ventiil. ■ Pöörduge vajaduse korral klienditeenindusse.
Vett ei ole võimalik võtta	Vee väljastusnuppu vajutati kauem kui 2 minutit. ■ Oodake umbes 4 minutit.

Sisevalgustus

⚠ Lahtised elektrit juhtivad osad võivad põhjustada elektrilöögi ohtu.
Valgustikatte eemaldamisel võite kokku puutuda elektrit juhtivate osadega.
Ärge eemaldage valgustikatet. LED-valgusteid tohib lasta remontida ja vahetada eranditult vaid klienditeenindusel.

⚠ LED-valgustusest tingitud vigastuste oht.
Valgusti vastab riskiklassile RG 2. Kui kate on katki, võivad silmad viga saada.
Katkise lambikatte korral ei tohi vaadata läbi optiliste instrumentide (luup vms) vahetust lähedusest otse valgustisse.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Sisevalgustus ei tööta.	Külmutusseade ei ole sisse lülitatud. ■ Lülitage külmutusseade sisse.
	Sabatirežiim on sisse lülitatud: Ekraan on tume ja külmutusseade jahutab. ■ Puudutage tumedat ekraani. Ekraanil kuvatakse sümbol . ■ Puudutage sümbolit . Sümbolis süttib oranž tuli. ■ Puudutage seadistusrežiimis sümbolit . Kui sabatirežiim on välja lülitatud, põleb sümbolis valge tuli.
	Sisevalgustus lülitub avatud ukse korral u 15 minuti möödumisel ülekuumenemise tõttu automaatselt välja. Kui põhjus ei ole selles, on tegemist rikkega. ■ Helistage klienditeenindusse.
Sisevalgustus pulseerib.	See ei ole viga. Uksealarm aktiveerus.

Müra põhjused

Külmutusseade põhjustab kasutamise ajal erinevat töömüra.
Väikese jahutusvõimsuse korral töötab külmutusseade energiat säästvalt, ent kauem. Helitugevus on madalam.
Tugeva jahutusvõimsuse korral jahutatakse toiduaineid kiiremini.
Helitugevus on kõrgem.

Probleemide kõrvaldamine

Normaalne müra	Mis põhjustab müra?
Susin, sisin	Külmaainet pritsitakse jahutuskontuuri.
Mulksumine, korin, pladin	Külmaaine voolab torudes.
Mürin	Külmutusseade jahutab.
Klõpsumine	Termostaat lülitab kompressori sisse või välja.
Surin, kohin	Ventilaator töötab. Automaatne ukseavaja (olenevalt mudelist) avab või sulgeb seadme ust.
Nagin	Materjal külmutusseadmes paisub.
Lõgin	Ventiilid või klapid on aktiivsed.
Sumin (veepaagiga külmutusseadmed)	Vesi pumbatakse veepaagist välja.
Lurin (ukseamortisaatoriga külmutusseadmed)	Ukseamortisaatoriga seadme uks avatakse või suletakse.
Arvestage, et kompressori- ja voolumüra jahutuskontuuris on vältimatu.	

Müra	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Vibreerimine, kolin, klirin	Külmutusseade ei seisa tasaselt. Joondage külmutusseade vesiloodi abil. Kasutage selleks külmutusseadme all olevaid reguleeritavaid jalgu (sõltuvalt mudelist). **Integreeritavate seadmete korral (sõltuvalt mudelist)**: alates 140 cm paigaldusnišist: lükake kaasasolevad stabiliseerimissiinid seadme põhja alumisele küljele.
	Külmutusseade puutub kokku teiste seadmete või mööbliesemetega. Lükake külmutusseade eemale.
	Külmutussahtlid, korvid või riiulid logisevad või kiiluvad kinni. Kontrollige väljavõetavaid osi ja vajaduse korral asetage osad uuesti sisse.
	Pudelid või nõud puutuvad üksteise vastu. Nihutage pudelid või nõud üksteisest veidi eemale.
	Transportimiseks kasutatav juhtmehoidik (sõltuvalt mudelist) ripub veel seadme tagaseinal. Eemaldage transportimiseks kasutatav juhtmehoidik.

Aadressilt www.miele.com/service leiate teavet tõrgete ise kõrvaldamise ja Miele varuosade kohta.

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt Miele müügiesindajat või Miele klienditeenindust.

Miele klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil www.miele.com/service.

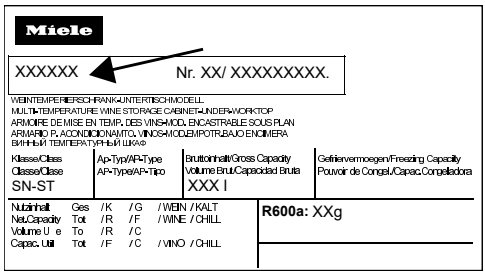
Miele klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudelitähist ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed leiate külmutusseadme sees olevalt tüübisildilt või sõltuvalt mudelist seadistusrežiimis info ℹ alt.

Andmebaas EPREL

Alates 1. märtsist 2021 on teave energiamärgise ja ökodisaini nõuete kohta saadaval energiamärgisega toodete Euroopa andmebaasis (EPREL). Toodete andmebaasi leiate lingilt https://eprel.ec.europa.eu/. Siin tuleb sisestada mudelitähis.

Mudelitähise leiate külmutusseadme sees olevalt tüübisildilt või sõltuvalt mudelist seadistusrežiimis info ℹ alt.



Garantii

Garantiiaeg on 2 aastat.

Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Teave

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Miele, et see külmiku ja sügavkülmiku kombinatsioon vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval ühel järgmistest internetiaadressidest:

- tooted, allalaadimine, aadressil www.miele.ee
- teenindus, teabenõue, kasutusjuhendid, aadressil www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm, vajalik esitada toote nimetus või tootmisnumber

Sagedusriba	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksimaalne saatevõimsus	< 100 mW

Autoriõigused ja litsentsid

Kommunikatsioonimooduli käsitsemiseks ja juhtimiseks kasutab Miele isiklikku või kolmandate isikute tarkvara, mis ei kuulu avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsitingimuse kohaldamisalasse. See tarkvara / need tarkvarakomponendid on kaitstud autoriõigusega. Järgida tuleb Miele ja kolmandate isikute autoriõigusi.

Peale selle sisaldab seadmesse integreeritud kommunikatsioonimoodul tarkvarakomponente, mis antakse edasi avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsitingimustel. Sisalduvad avatud lähtekoodiga komponendid ja nendega seotud autoriõiguse alased märkused, vastavad kehtivad litsentsitingimuste koopiad, samuti vajaduse korral muu info saate avada seadmes lokaalselt IP alusel veebibrauseris (http[s]://<ip-aadress>/Licenses). Seal kirjeldatud avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsitingimuste vastutus- ja garantiitingimused kehtivad üksnes asjaomaste õiguste omanike kohta.



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

Miele

KFFD 6765 ...

et-EE

M.-Nr. 13 030 120 / 01 / 002